

De Rode Ridder STORY

IVODE WISPELAERE - BERT GEVAERT - DAVID STEENHUYSE



DE
STRIPSPECIAAL
ZAAK

De Rode Ridder

STORY

IVO DE WISPELAERE - BERT GEVAERT - DAVID STEENHUYSE

Dédié à Leopold Vermeiren, Willy Vandersteen, Frank Sels et Karel Biddeloo.
Les héros vivent éternellement.

TEXTE : Ivo De Wispelaere, Bert Gevaert et David Steenhuyse, avec leurs remerciements à Vik Audenaert, Steven D'hondt, Kris De Bruyne, Martin Hofman, Stefaan Lezy et Minck Oosterveer.

MISE EN PAGE : David Steenhuyse

ILLUSTRATIONS : © Standaard Uitgeverij et tous les auteurs concernés, 2009-2011

Cette publication online non-commerciale n'est pas destinée au commerce et ne peut, dès lors, en aucun cas être vendue.

TRADUCTION FRANCAISE : Bernard Goorden. © 2011



De Rode Ridder STORY

CHAPITRE 2

Ce qui s'est passé précédemment : Les livres pour la jeunesse rencontrant le succès avec Johan, de Rode Ridder fut adapté par Willy Vandersteen pour devenir une série en BD remportant tout autant de succès. Il confia la réalisation des dessins de la série surtout à des collaborateurs, qui se distinguaient dans un style réaliste. Karel Verschuere fut responsable des livraisons jusqu'à DE ZWARTE WOLVIN, mais après des problèmes personnels, il fut remplacé. Dans le chapitre 2, nous nous concentrons, entre autres, sur Johan et Lancelot qui combattent pour une dame un Hun avec une petite perruque blonde et ... pourquoi Merlin l'enchanteur porte-t-il un pyjama d'enfant ?

TEXTE : IVO DE WISPELAERE



François Sels

Le tout jeune **François Sels**, mieux connu en tant que **Frank Sels**, fut le dessinateur suivant du RODE RIDDER. De 1963 à 1966, il a travaillé au **Studio Vandersteen** comme encreur / dessinateur pour des récits du RODE RIDDER et de **KARL MAY**. Sels fut probablement le plus talentueux de tous les dessinateurs qui ont collaboré au RODE RIDDER. Il fut certainement le plus productif. Personne ne pouvait dessiner plus vite que lui.

BALOCH, DE REUS (1963), mine de rien déjà N°16, était le premier album auquel Sels collabora. Johan y est confronté à Baloch le géant, une sorte de Jérôme-du-Moyen Age qui, sous l'influence du mauvais mage Verdal, perpète toutes sortes de mauvaises actions.

Vandersteen veillait toujours aux scénarios de la série mais semblait avoir toujours moins d'inspiration. C'est ainsi que DE WITTE TEMPEL (N°18, 1964) se déroulait dans une grotte où toute

Romains se retiraient de la future Grande-Bretagne, dut faire face aux invasions de diverses peuplades comme les Saxons, les Jutes, les Pictes, etc. Celui qui s'intéresse à cela, doit certainement voir le film KING ARTHUR avec, entre autres, **Keira Knightley**.

La légende d'Arthur dans la littérature est plus tardive. Les récits relatifs au roi Arthur ont été fort gonflés et il exista au Moyen Age tout un cycle de récits concernant ce prince mythique. Dans l'Enseignement néerlandophone de Belgique, ils constituent d'ailleurs une matière obligatoire, figurant au programme de cinquième secondaire pour le cours de Néerlandais. Dans ces récits, les protagonistes sont surtout Arthur et Lancelot. Un chevalier vert et un chevalier bleu apparaissent dans ces récits et, une seule fois, même un rouge mais il appartient au camp des *mauvais* ... Dans ces légendes, Arthur finit par être tué à la bataille de Camlann par Modred. D'après les versions, Modred (appelé aussi Mordred) serait son propre fils (à la suite d'une ruse ourdie par sa demi-sœur) ou un neveu. On n'y songe plus dans les feuilletons de nos jours mais surtout n'en donnons l'idée à personne !

Un plus petit rôle est attribué à Modred dans les BD et ce sera un certain Bahaal qui finira par provoquer la chute d'Arthur.

La relation entre le chevalier Lancelot et la reine Guenièvre, l'épouse d'Arthur, n'est pas explicite dans les légendes arthuriennes : Lancelot et Guenièvre savaient bien à quoi s'en tenir, ce qui mettait à l'épreuve la loyauté de Lancelot envers son roi. Dans les BD, on ne s'y réfère presque pas.



Guenièvre et Lancelot, un couple de rêve ? En tout cas pas dans la version BD de Willy Vandersteen. Pour Guenièvre, la victoire de Lancelot dans un duel signifie une nouvelle vie à la cour du roi Arthur. Lancelot est la piété même et il lutte pour son prince et une patrie encore à créer.

une civilisation vivait comme à l'époque des anciens Grecs. Ces casques grecs à crinières étaient vraisemblablement très amusants à dessiner mais tout cela apparaissait trop recherché. L'album suivant inaugure heureusement le cycle de Camelot. Vandersteen trouva une nouvelle source d'inspiration dans les légendes relatives au roi Arthur et, jusqu'à DE LAATSTE DROOM (N°41, 1969), il devait devenir l'environnement familier de Johan.

Ces récits n'étaient, bien évidemment, pas une pâle copie des légendes d'Arthur mais une interprétation, par moments, très libre, due à Vandersteen.

Arthur historique et légendaire

Le roi Arthur historique était vraisemblablement un chef de guerre celte qui, entre 400 et 600 après Jésus-Christ, à l'époque mouvementée où les

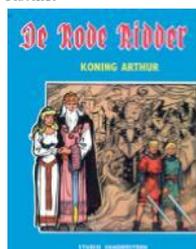
Arthur et De Rode Ridder

Dans KONING ARTHUR (N°19, 1964), Johan part en Bretagne et y entre en contact avec Arthur, ce qui constitue le point de départ d'un tas d'aventures avec nombre de personnages secondaires, riches en couleurs, comme Hugon le bouffon, un petit être sautillant, barbu et bossu, qui joue des tours à divers chevaliers et qui, dans l'album HUGON, DE HOFNAR (N°23, 1965), acquiert une profondeur plus dramatique.

L'enchanteur Merlin est aussi de la partie, revêtu d'un manteau bordé de fourrure, avec de petites étoiles, lunes et autres symboles, cousus dessus. Peut-être un pyjama d'enfant qui, après avoir été lavé avec un mauvais produit de lessive, a été envoyé au rebut et que Merlin s'est aussitôt approprié ?

Merlin est un véritable post-matérialiste et accorde peu d'importance aux soucis matériels de notre existence. Le carrosse 4x4, dernier cri, devant la porte ou le tout dernier miroir magique à écran plat ne l'intéressent pas. Dans la

KONING ARTHUR (N°19) fut le début d'un long cycle de récits concernant Arthur, Lancelot, Merlin et la Table Ronde.

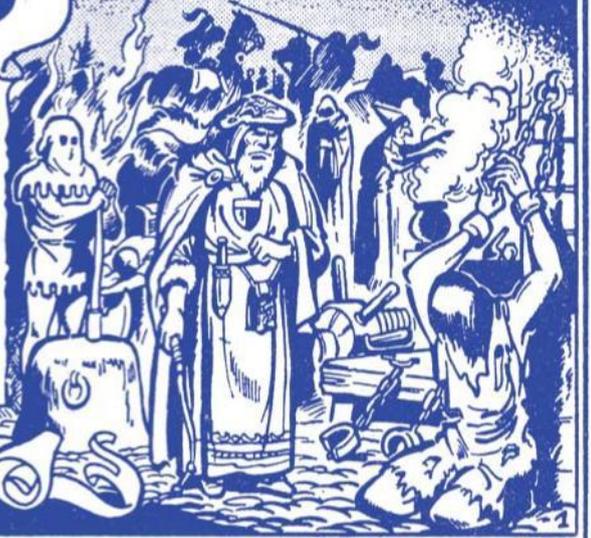


NA HET VERTREK VAN DE ROMEINEN UIT BRITANNIË WERD HET LAND IN EEN VRESELIJKE CHAOS GEDOMPELD. BARBAARSE SAKSEN EN WILDE PICTEN, TROKKEN ROVEND EN PLUNDEREND DOOR HET LAND. LANDSTREKEN VOERDEN ONGENADIGE.....



DOORLOGEN ONDER ELKAAR EN BEJEGENDEN HUN LIJF-EIGENEN ALS VEE. GEWELD, ACHTERLIJKHEID EN VERRAAD VIERTEN HOOGTJ. EEN MAN WJIDDE ZIJN LEVEN OM EEN NIEUW LICHT IN DEZE DONKERE TIJDEN TE BRENGEN, KONING ARTHUR.

JOHAN, DE RODE RIDDER, GEDREVEN DOOR HET VERLANGEN ZIJN ZWERFTOCHTEN EEN ZINVOL DOEL TE GEVEN, BEGEEFT ZICH NAAR BRITANNIË OM ZIJN ZWAARD IN DIENST VAN KONING ARTHUR TE STELLEN.



ZONDER VERDERE AVONTUREN WORDT CAMELOT, DE BURCHT VAN KONING ARTHUR BEREIKT.



ONTROERD BEGROET DE KONING ZIJN VERLOOFDE EN DANKT HAAR DAPPERE BEGELEIDERS.



Evenals zij, zal ik met de steunt van mijn sade, mijn leven veil hebben om eere nieuw licht in deze donkere tijd te doen schijnen!

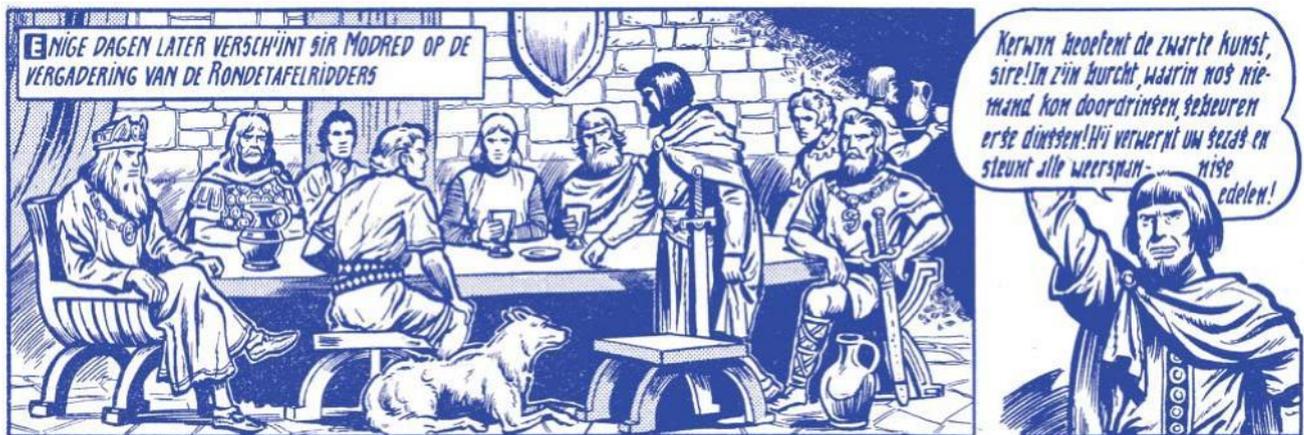


MERLÏN, DE WÏZE TOVENAAR, SLAAT AANDACHTIG DE REAKTIES DER EDELEN GADE.



VELEN JUICHEN SPONTAAN TOE DOCH ANDEREN FLUISTEREN VERBITTERD ONDER ELKAAR.





Quand la Table Ronde n'était encore qu'une petite table dans *KERWYN, DE MAGIËR* (N°20). Avec Modred qui a, non seulement le verbe haut, mais aussi un double agenda.

légende originelle, Merlin était plutôt une sorte de *mentor*, qui apparaissait de temps à autres pour donner un sage conseil à Arthur. On l'appellerait actuellement un *management coach*, mais nous savons avec certitude que Merlin ne distribuait pas des slides powerpoint en parchemin au début des réunions de la Table Ronde.

Kerwyn de magiër (dans le N°20, 1964) est un infâme magicien qui veut en finir avec Arthur et les radotages de sa Table Ronde. Le lâche dissimule son visage sous un masque grotesque, dont le modèle a, naguère, longtemps été disponible dans les magasins. Ce méchant homme meurt à la fin de l'album et son identité n'est pas dévoilée. Ce ne sera le cas que quelque cent cinquante (!) albums plus tard, lorsqu'il aura l'occasion de revenir sous les projecteurs lors d'une série d'albums *flashback*.

Le fils oublié

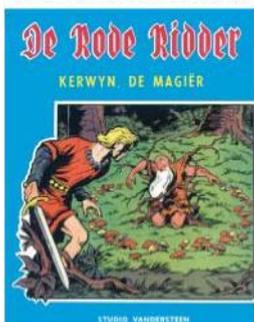
Perceval (parfois aussi appelé Parcifal) est le petit garçon d'Arthur et de Guenièvre. L'enfant royal est bien vite harcelé par un éventail de fripouilles, comme Modred qui, dans *HET RIJK VAN ENID* (N°25, 1965), à l'aide d'un médaillon

trône ... et Johan peut, bien évidemment, à nouveau résoudre le problème.

Mais lorsque, vingt albums plus tard, Arthur meurt sur le champ de bataille, plus personne ne semble se souvenir de l'existence de Perceval. Tout le monde a vraisemblablement oublié la fête de baptême dans *DE WILDE HORDE* (N°21, 1964) de sorte qu'il pourrait jaillir, tel un diable hors de sa boîte, pour réclamer le trône, après la mort d'Arthur, et ainsi alimenter à nouveau quelques albums. Dans les légendes arthuriennes d'origine, Perceval est un simple chevalier de la Table Ronde.

Les récits eux-mêmes sont greffés sans cohérence sur légendes arthuriennes d'origine : une coupe, une couronne, un sceptre ou une autre babiole du fourre-tout de Merlin est tombée entre les mains d'une canaille ou d'une sorcière et elle doit, coûte que coûte, être récupérée ; le concept classique de la quête est donc développé actuellement dans les BD de fantasy sur plusieurs albums. Après toutes sortes d'aventures, l'objet est alors détruit afin que plus personne ne l'utilise pour perpétrer de mauvaises actions ou bien il est rapporté afin de pouvoir à nouveau ramasser la poussière parmi les autres babioles de Merlin.

Ce concept de "*rapportez l'objet disparu*" - est quelque chose dont, en fait, beaucoup de récits se servent, même en-dehors du monde de la BD : il y a un objet ou une personne qui a disparu ; le héros doit rapporter cet objet ou cette personne, vit en chemin tel ou tel événement, trouve aussi *en passant* une femme et se marie à la fin du récit. **Vladimir Propp**, un linguiste et folkloriste russe a d'ailleurs décrit ce processus dans son essai *MORPHOLOGIE DU CONTE*.



Kerwyn le magicien est un ennemi qui menace de faire se dresser les chevaliers de la Table Ronde les uns contre les autres. A la fin, il est tué par un Lancelot vindicatif. Le personnage revient quelque 150 albums plus tard dans une des intrigues les plus ridicules.

spécial, paralyse l'héritier du



Une demande en mariage avortée de Lancelot dans HET GRAF VAN RONJAR (N°27) a provoqué la discorde entre lui et son rival, Johan. Ils en pincent tous les deux pour Deirdre.

La comparaison avec les récits du RODE RIDDER s'arrête là où, selon Propp, on se marie à la fin puisque Johan reste toujours avec une place vide dans son lit ...

Un chevalier amoureux

Avec les femmes, cela ne marche toujours pas : dans DE RING VAN MERLIN (N°22, 1964) Johan est aux prises avec la sorcière Gawhint, qui n'est pas mal du tout mais qui s'est emparée de l'anneau de Merlin. Mais, au lieu de régler à l'amiable le litige, à la lueur d'une chandelle et sirotant un petit verre de vin, Johan dégaine directement son épée pour obtenir satisfaction. Ce n'est pas la bonne méthode, Johan !

Le simple fait de prendre par la main est déjà difficile pour Johan. On pourrait presque penser que toutes ces amulettes, talismans et autre bric-à-brac, que Merlin lui fournit, ont un effet inverse sur sa libido. Dans DE KROON VAN DEIRDRE (N°26, 1965), on constate enfin que Johan n'est pas complètement insensible au sexe faible. Il fait la connaissance de Deirdre, une princesse du Nord, qui à maille à partir avec une bande d'Irlandais voulant la coiffer d'une couronne magique.

Cette couronne fait endurer à la personne qui la porte des souffrances insupportables. On se rend enfin compte que Johan peut éprouver un sentiment pour une femme. Lancelot nourrit en fait les mêmes sentiments pour Deirdre. Dans l'album suivant, HET GRAF VAN RONJAR (N°27, 1966) Johan et Lancelot semblent encore toujours tourner autour de Deirdre comme des matous affamés autour d'une écuelle à moitié remplie de lait. Quand Deirdre apprend que son père est décédé, Johan et Lancelot doivent la raccompagner dans sa patrie. Pendant ce périple aventureux, Lancelot sonde le terrain (alors que Johan est allé chasser des chèvres de montagne) pour savoir s'il plaît à Deirdre mais elle lui répond qu'elle pense beaucoup à eux deux. Johan apprend bien évidemment la tentative de drague de Lancelot et l'atmosphère entre eux est d'autant plus exécrable. Cela s'arrange entre les rivaux à la fin de l'album : Deirdre peut regagner son trône et, accaparée comme l'est par sa tâche, elle n'a pas de temps pour un mec. Les femmes *carriéristes* ont existé de tous temps !

Lorsque Johan fait, dans l'aventure suivante, DE MAANSTEEN (N°28, 1966), la connaissance de Herzlide, la fille du forgeron Oberon, sa flamme amoureuse est déjà à nouveau sur veilleuse. Ce ne sera que dans MET MASKER EN ZWAARD (N°49, 1971) que nous pourrons à nouveau nous rincer l'œil ...

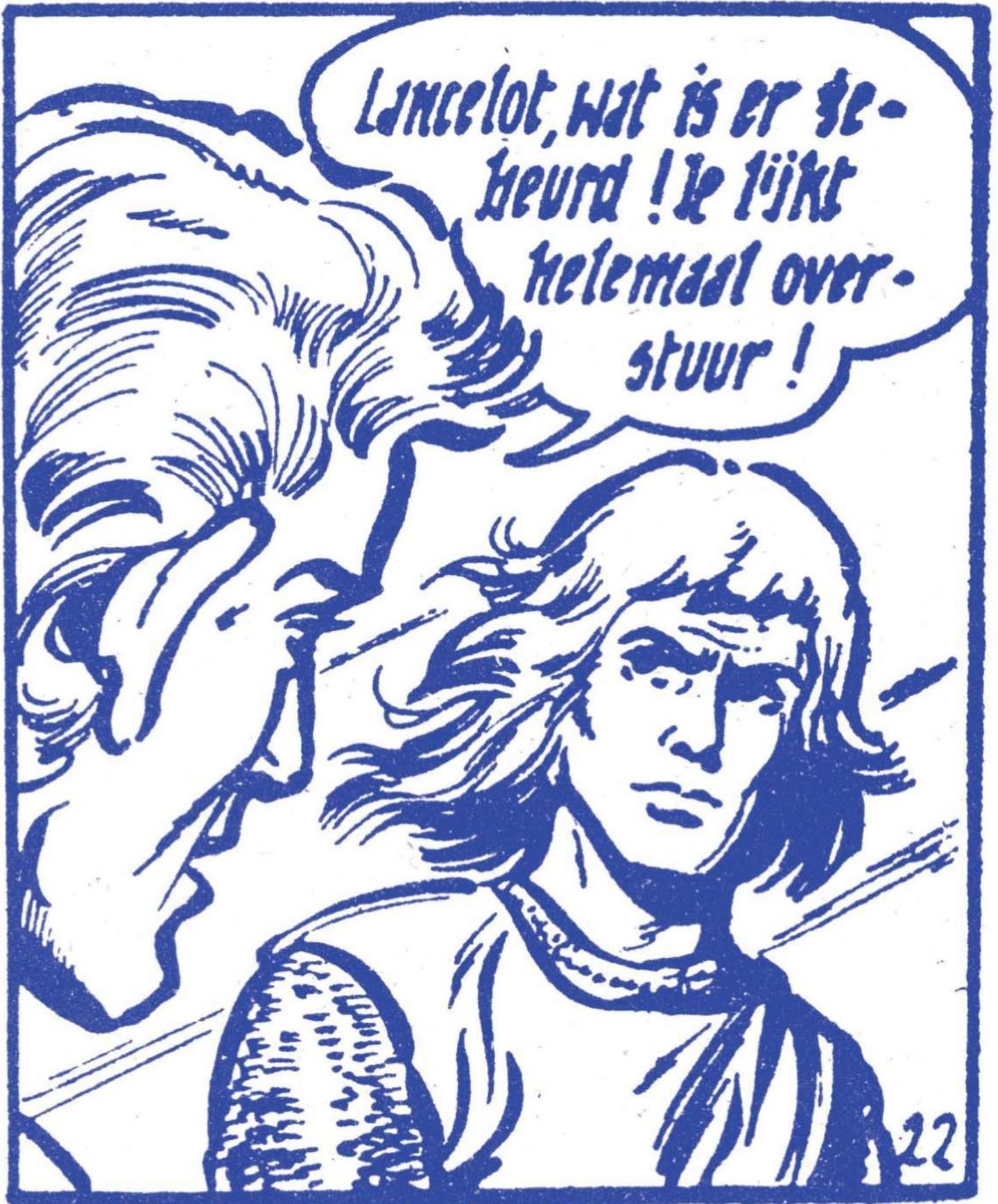
Quand Johan connaît de petites aventures avec d'autres femmes, nous pouvons donc momentanément encore interpréter cela très littéralement.

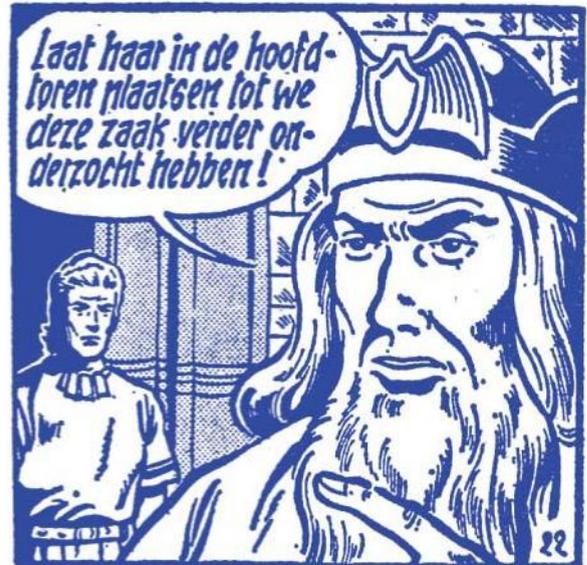
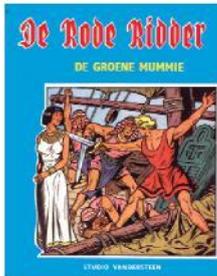
Un nouveau dessinateur

Sels arrête le RODE RIDDER avant même que MYSTERIE TE CAMELOT (N°30, 1966) soit terminé : les dernières pages trahissent déjà le style de son successeur **Eduard De Rop.**



Personnes dessinés de façon rudimentaire par Frank Sels sur les couvertures des albums DE KROON VAN DEIRDRE (N° 26) et DE ZWANEBURCHT (N°29).





Déjà pendant MYSTERIE TE CAMELOT (N° 30) Eduard De Rop reprit les dessins de Frank Sels. A partir de DE GROENE MUMMIE (N°31) jusqu'à HET DERDE WAPEN (N° 35), il en aurait été de même. Une preuve que le passage de Sels à De Rop ne fut pas impeccable réside au niveau du roi Arthur. Qui est responsable de la moustache apparue dans le seul album MYSTERIE TE CAMELOT ? Dans DE GROENE MUMMIE, le roi a aussi fait une cure d'amaigrissement.

Les couvertures d'albums sous Sels sont souvent de qualité moindre : on dirait qu'il s'agit de dessins agrandis après coup, dont certains personnages sont croqués de façon fort rudimentaire. C'est un effet graphique intéressant mais cela apparaît parfois peu soigné.

Frank Sels était un dessinateur ambitieux, qui apposait son nom sur la plupart des travaux qu'il réalisa sous Vandersteen. C'était à ne pas faire au Studio Vandersteen car tous les albums parus l'étaient encore toujours sous le nom de Vandersteen. Ce dernier se rendit bien compte qu'il ne pourrait pas garder longtemps chez lui l'ambitieux Sels.

Mi-1966, Sels quitta aussi le studio. La maison d'édition de **Het Volk** réussit à s'emparer de lui pour sa OHEE-reeks où était publié, à un

rythme hebdomadaire, un album complet. Sels aurait pu y publier sa propre série ZILVERPIJL. C'est bien ce qui arriva au début mais, par la suite, il n'y eut plus de vagues autour de lui. C'était très étrange mais on aurait dit que, ayant quitté les ailes de Vandersteen, il ne réussissait plus à avoir encore édités des albums de lui seul.

Willy Vandersteen offrit, fin avril 1967, à Frank Sels de revenir travailler dans le studio BESSY, où les albums étaient réalisés pour le marché allemand. Ce dernier n'atteignait pas la cadence souhaitée. A nouveau au service de Vandersteen, Sels parvint ultérieurement à republier des récits sous son propre nom.

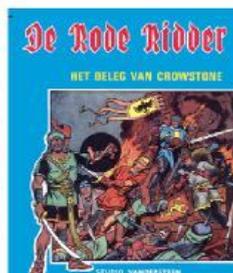
Sels devait encore reprendre plus tard sa série de BD ZILVERPIJL pour le marché allemand sous le titre SILBERPFEIL. Pour ce faire, il allait collaborer avec un certain **Claus D. Scholz**, qui, quarante ans après, allait devenir très important pour la poursuite du RODE RIDDER.

Eduard De Rop

A partir de DE GROENE MUMMIE (N°31, 1966) Eduard De Rop pouvait assurer l'encre et les dessins pour DE RODE RIDDER. De Rop avait été impliqué dès le début du RODE RIDDER, associé à Karel Verschuere. Lorsque Verschuere avait repris la série, De Rop travaillait principalement comme encreur pour une série de récits de SUSKE EN WISKE. Ses lignes, plus épaisses, sont très caractéristiques de cette période. Prendre la succession de Frank Sels était vraiment une tâche ingrate.



Haram, de Zearend (l'aigle des mers), dont Johan a sauvé la vie, n'en met pas moins son plan à exécution pour se venger du seigneur Malvor dans HET BELEG VAN CROWSTONE (N°33), un des albums les plus appréciés de la série.





DE EERSTE RIDDERS DIE HET TEGEN DE AANVALLERS OPNEMEN, WORDEN IETTERLIJK ONDER DE VOET GELOPEN.

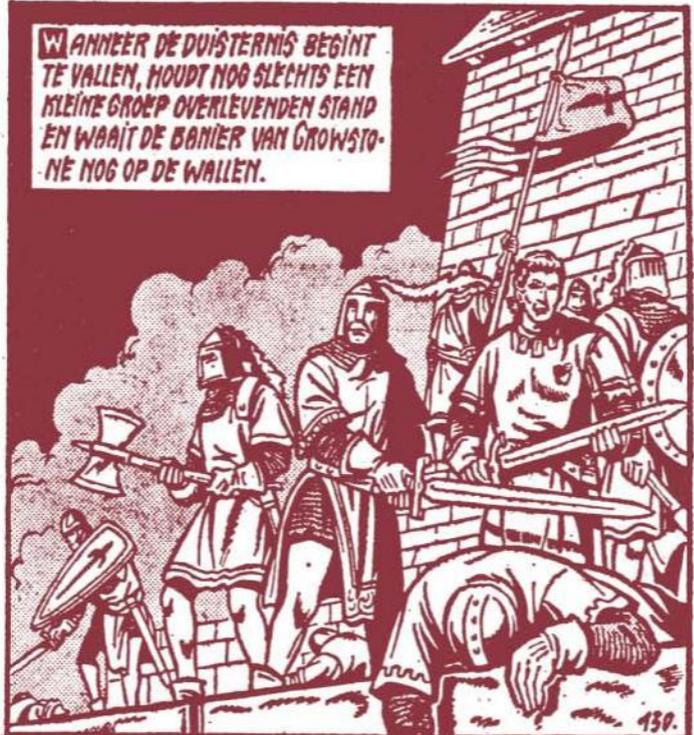


Geef Je gevangen, ridder! Jou wil ik smaiten!

129.



Je bent een mitraat, Haram! Ik stryd aan de zijde van het gezag en zal mijn eed gestand doen!



WANNEER DE DUISTERNIS BEGINT TE VALLLEN, HOUDT NOG SLECHTS EEN KLEINE GROEP OVERLEVENDEN STAND EN WAAIT DE BANIER VAN CROWSTONE NOG OP DE WALLLEN.

130.



MALVOR VAN CROWSTONE EN ZIJN RIDDERS KONNEN HUN FOUTEN NIET GOEDMAKEN MAAR DE DAPPERHEID WAARMEE ZIJ HUN EED GESTAND DOEN IS EEN VERHEVEN GEBEUREN. DE RANGEN DUNNEN ECHTERSNELEN NA ENKELE UREN VALT OOK MALVOR ONDER DE ZWAARDEN VAN DE MOREN.

131.



We hielden woord, Johan.. Het volk is sereed!



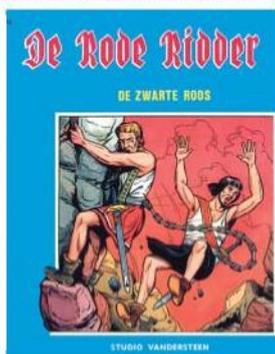
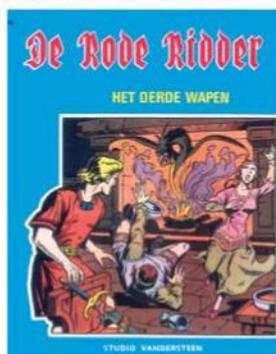
Vaarwel.. Ik zal Marion weerziert... Vaarwel!



Je aanvoerder is gevallens! Went de wapens neer!

132.

Les différences entre les deux styles de dessins sautent aux yeux. Les récits eux-mêmes, encore toujours imaginés par Vandersteen, sont convenables mais pas bouleversants. HET BELEG VAN CROWSTONE (N°33, 1967) est un album considéré comme l'un des sommets de la série. Une vieille rancune entre Malvor, seigneur de Crowstone, et Haram, le chef maure, prend de l'ampleur et, avec la vie des ressortissants de Malvor pris en otage comme enjeu, le siège de longue durée de Crowstone débute. Johan sera en fin de compte le seul survivant de cette bataille (car d'autres albums doivent bien sûr voir le jour).



HET DERDE WAPEN (deel 35), het laatste album van Eduard De Rop. DE ZWARTE ROOS (deel 36) mag doorgaan voor het slechtst getekende album uit de reeks en is broddelwerk van verschillende studiotekenaars. Een voorbeeld hieronder: het lijkt wel alsof een Hun een blond pruikje heeft opgezet om zich als Johan voor te doen.



Des Maures vont encore souvent apparaître comme adversaires dans les albums. Une seule fois, Johan pourra les compter au nombre de ses alliés mais nous serons alors une cinquantaine d'albums plus loin ...

HET DERDE WAPEN (N°35, 1967) était le dernier fait d'arme d'Eduard De Rop pour DE RODE RIDDER. Ultérieurement, il s'occupa encore de l'encrage de SUSKE EN WISKE et fut responsable pour plusieurs albums des JEROME 'verts' et, plus tard, aussi de DE WONDERBARE REIZEN VAN JEROM (les petits Jérôme rouges ou oranges). A la fin des années 1980, le glas sonna aussi pour cette série et De Rop commença sa propre série, TOM TEMPO, qui sortit dans HET

VOLK. De Rop décéda en 2007 ; son fils, **Eric**, travaille toujours pour le **Studio Vandersteen** comme encreur.

Bricolage

DE ZWARTE ROOS (N°36, 1968) restera, hélas, dans l'Histoire, comme l'album le plus mal dessiné du RODE RIDDER. Dédoucation faite de plusieurs styles de dessins qui s'entremêlent dans cet album, plusieurs collaborateurs du Studio Vandersteen en sont responsables. On en a déjà envoyé aux galères pour moins que ça ! Ou bien quelques stagiaires incompetents ont-ils pu donner libre cours à leur enthousiasme en se défoulant sur notre héros ?

Le fait est que le résultat est très décevant. Le récit en soi avait pourtant des qualités pour devenir un des sommets : Gawan veut conquérir Elaine, une belle damoiselle mais "personne ne peut troubler son coeur", en raison de l'un ou l'autre sort. Une sorcière conseille à Gawan de se mettre à la recherche de la rose noire car elle peut annuler le sort. A la suite d'un concours de circonstances, Johan est impliqué dans cette quête mais, lorsque les Huns envahissent soudainement la contrée, Gawan, qui assiste à des scènes de cruauté, doit choisir entre sa quête de la Rose Noire (et de l'amour) ou prévenir le roi, afin que le pays soit préservé des Huns ... Ce beau récit fut donc handicapé par les dessins ... Quel dommage !

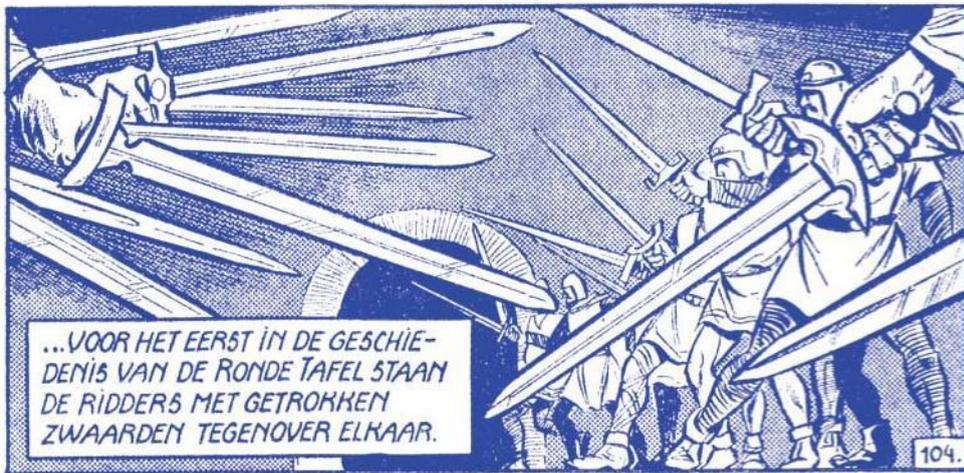
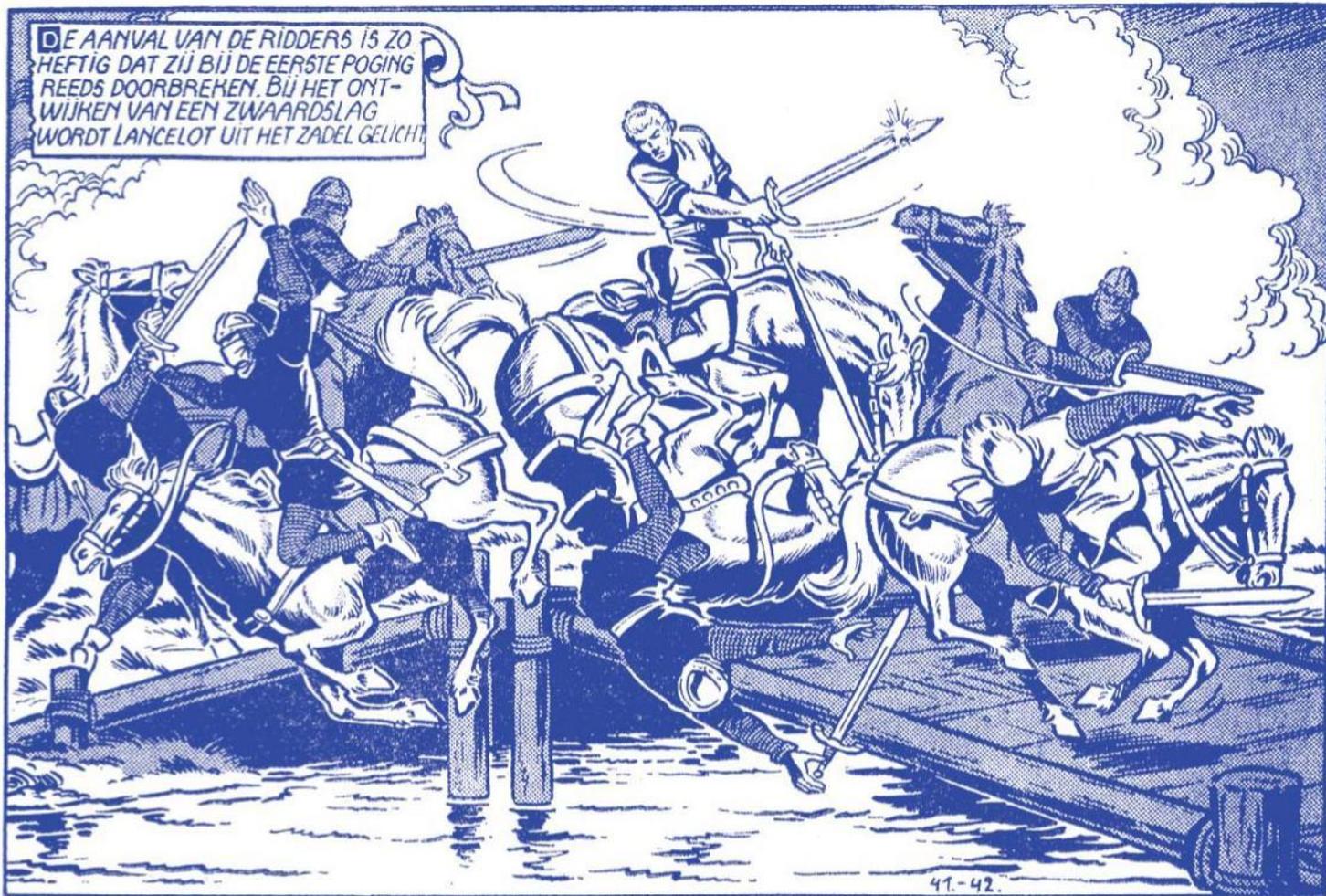
Karel Biddeloo

DE WILDE JACHT (N°37, 1968) semble être, au début, voué au même sort que le précédent. Au fil de l'album qui est, graphiquement, très faible au début, on voit çà et là transparaître un style plus affirmé. Celui qui en était responsable s'appelait **Karel Biddeloo**.

Karel Biddeloo collaborait au début à toutes les séries réalistes du Studio Vandersteen, comme BESSY, SAFARI, BIGGLES et KARL MAY. On lui a vraisemblablement demandé, après la catastrophe de DE ZWARTE ROOS et DE WILDE JACHT, qui semblait prendre la même direction, de reprendre DE RODE RIDDER.

Biddeloo s'acquitta honorablement de sa tâche et fournit ensuite avec DE VERZONKEN KLOK (N°38, 1968) et NOODKREET UIT CAMBOR (N°39, 1968) deux albums dessinés honnêtement. Biddeloo et DE RODE RIDDER, le courant passait bien car il a fourni l'idée de base pour DE BARST IN DE RONDE TAFEL (N°40, 1969), qui fut alors concrétisée comme scénario par Vandersteen.

En ce qui concernait les chiffres de ventes, la série commençait à ce moment à vraiment déprimer.



Par ailleurs Vandersteen en avait marre du RODE RIDDER. D'une part, il y avait les problèmes avec les dessinateurs et, de l'autre, on était en panne d'inspiration. Dans un cadre médiéval, on ne dispose que d'un nombre limité d'éléments pour alimenter les récits. On peut étoffer un certain nombre de récits avec des chevaliers costauds, de vilaines sorcières, de jolies princesses, de méchants dragons, de malfaisants magiciens et un tournoi ou un petit siège, ici ou là, mais on finit par avoir tout utilisé ... Vandersteen voulait arrêter la série. Dans DE BARST IN DE RONDE TAFEL, on lança encore un dernier méga-méchant : Bahaal. Ce dernier

d'aventures BIGGLES qui fut arrêtée.

Johan vit

De Rode Ridder lui-même ne mourut pas dans DE LAATSTE DROOM, alors que Vandersteen en avait l'intention si la série devait s'arrêter définitivement. Johan redevint alors un simple chevalier errant qui continuait à diffuser les idéaux d'Arthur.

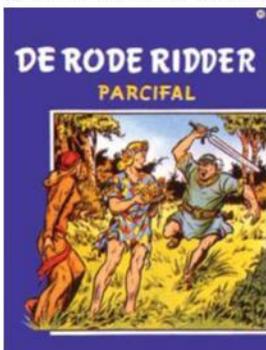
Le cycle d'Arthur est considéré par beaucoup de lecteurs comme celui des meilleurs récits du RODE RIDDER en raison de l'ambiance typiquement médiévale et de dessins pleins d'atmosphère. C'est pourquoi on démarra, vers le numéro 180, les « *Chroniques de Camelot* », une sorte de *flashbacks* de Merlin, grâce auquel de nouveaux récits de l'époque de Johan à la Table Ronde pouvaient être racontés, mais ces derniers n'atteignirent pas vraiment le niveau du cycle de Camelot originel.

Bahaal, en tant que personnage secondaire, devait rester : le protagoniste a besoin d'un adversaire à sa taille pour être mis en valeur, et ce magicien à barbiche était hautement qualifié pour ce faire.

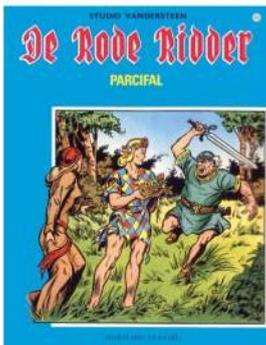
Les deux livraisons suivantes, HET TESTAMENT (N°42, 1969) et PARCIFAL (N°43, 1969), étaient particulièrement atypiques. Dans HET TESTAMENT, Johan se met à la recherche de Merlin qui, après la mort d'Arthur, a disparu. Merlin détient le testament d'Arthur et il est indispensable afin de reconstruire le pays qui, dans l'intervalle, a replongé dans le chaos. Quelques canailles tirent profit de ce chaos et veulent, dès lors, empêcher Johan de trouver Merlin. Il semble, en fin de compte, que Arthur a un successeur tout désigné pour le trône, Perceval en l'occurrence, et que Johan doit le retrouver et le préparer à la royauté. L'intrigue de cet album-charnière n'en révèle pas davantage ...

Dans PARCIFAL, Johan n'intervient pas dans trois quarts du récit : l'attention est presque concentrée sur Perceval. Ignorant son origine, ce dernier a été élevé par un couple de simples fermiers et découvre à un moment donné le monde, comme un petit enfant plein d'admiration pour tout ce qu'il voit. En soi, c'est un des albums les plus amusants et les émouvants de la série. Naïf au début, Perceval finit par connaître la vraie nature humaine, après le siège de château inévitable et, à la fin de l'album, Johan et Lancelot l'emmènent auprès de Merlin.

A partir de l'album suivant, c'est Karel Biddeloo qui assura tant le scénario que les dessins et il fit prendre à la série un tout nouveau virage.



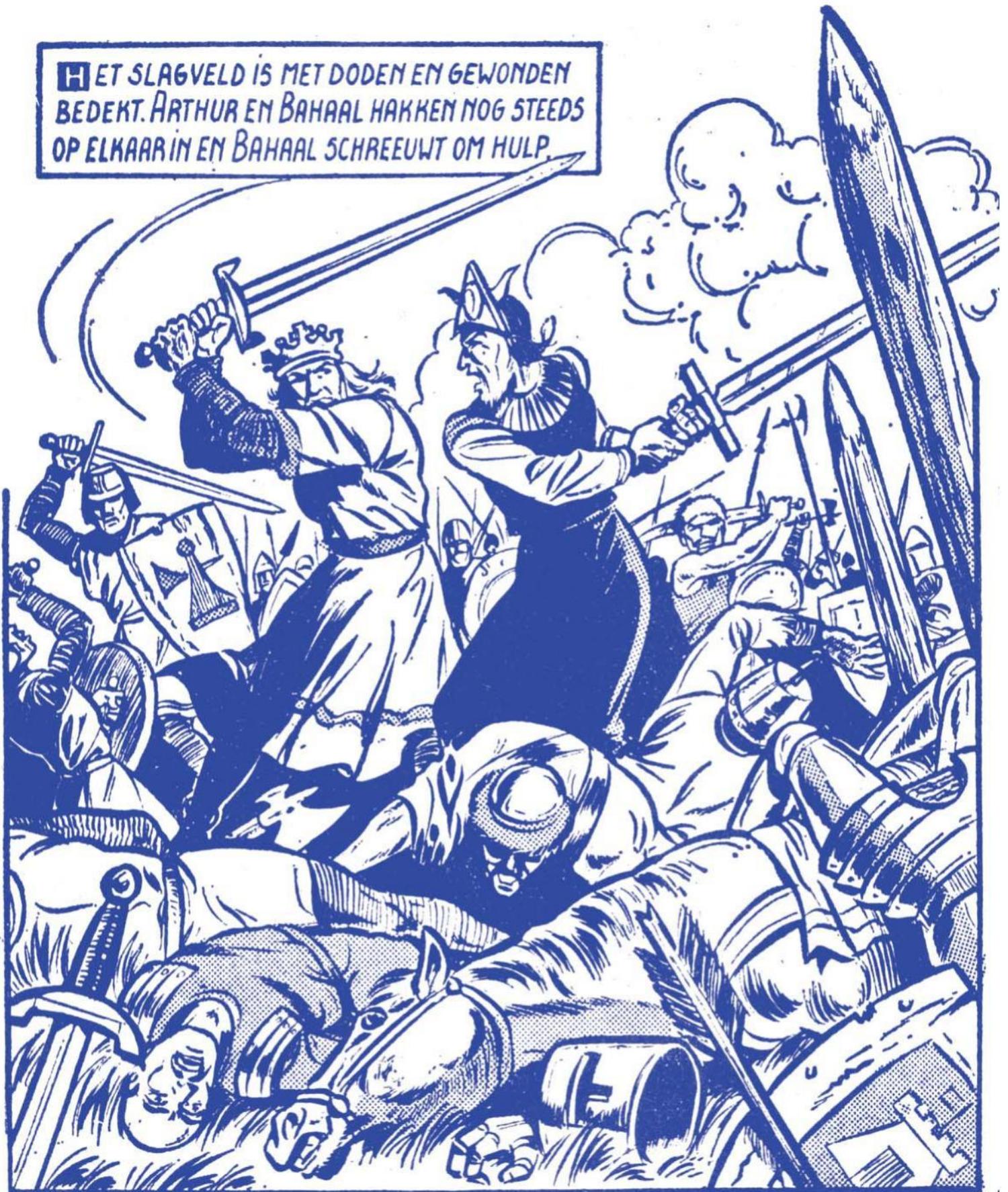
On envisageait même de donner un nouveau look aux albums lorsque Karel Biddeloo reprit la série.



devait, dans DE LAATSTE DROOM (N°41, 1969), être responsable de la mort du roi Arthur et de la reine Guenièvre. Ce dernier album baignait dans une « *atmosphère dépressive de fin du monde comme nous la connaissons* ». Après un point final dramatique à l'épopée, Vandersteen allait à nouveau pouvoir se concentrer sur d'autres séries.

Des lecteurs des journaux, dans lesquels DE RODE RIDDER était publié en avant-première, réagirent vraiment en masse à l'annonce de l'arrêt de la série. Biddeloo lui-même trouvait cela dommage et il parvint à convaincre Vandersteen de la poursuivre. A sa place, ce fut en fin de compte la série

HET SLAGVELD IS MET DODEN EN GEWONDEN
BEDEKT. ARTHUR EN BAAAL HAKKEN NOG STEEDS
OP ELKAAR IN EN BAAAL SCHREEUWT OM HULP.



Des peuples approchés historiquement

2. Les nomades sauvages : Pictes, Thughs, Kazangas, Scythes et Mongols

Dans l'Antiquité et au Moyen Age existaient nombre de peuples qui ne vivaient pas dans des villes mais qui, nomades, déambulaient et, de ce fait, entraient souvent en conflit avec les civilisations dites sédentaires ... Il va de soi qu'un chevalier errant comme Johan fait souvent des rencontres brutales avec ces nomades.

TEXTE : BERT GEVAERT

Les Pictes

Dans l'album DE WILDE HORDE (N°21), Johan est, pour la toute première fois, confronté à un de ces peuples voyageurs : les Pictes. Ces derniers (« pictus » du Latin pour « hommes peints ») étaient un agglomérat de tribus provenant du Nord de l'Ecosse et n'en seraient pas venus aux mains qu'avec les Romains mais, plus tard, aussi avec les Saxons et même avec le roi Arthur ... En tant que fidèle chevalier de ce dernier roi, Johan ne peut évidemment pas laisser passer cela, certainement pas s'il semble en outre

que cette vieille canaille de Mordred (qui devait être le Meurtrier du roi Arthur) a pris la tête des Pictes sauvages. Mordred a toujours pu convaincre



les Pictes primitifs de sa primauté grâce à un extrait de corne de licorne qui l'a rendu invincible. Cette dernière idée est une légende moyennâgeuse bien connue mais, pour le reste de l'album, **Willy Vandersteen** mérite qu'on lui tape sérieusement sur les doigts d'un point de vue pédagogique : les Pictes — à propos desquels les historiens ne savent en fait pas grand-chose — n'étaient plus des nomades du temps des Romains, depuis longtemps déjà. Ils ne vivaient pas dans des tentes mais dans des maisons en pierres (« brochs ») et étaient tout sauf des sauvages primitifs. Bien plus, ils sont renommés pour leurs magnifiques pierres décorées mais rien de cela ne transparaît dans DE WILDE HORDE ...

Les Thughs

L'album suivant, où Johan est confronté avec des tribus nomades, contient aussi pas mal de fautes. DE SCHADUW VAN DE THUGHS (N°61) est bien un récit de chevalerie mais les Thughs n'étaient absolument pas des nomades des steppes errants ! Ils étaient au contraire des assassins de l'Inde, qui accompagnaient



parfois des voyageurs pour, mine de rien, les étrangler en l'honneur de leur déesse Kali.

Karel Biddeloo

reconnaîtra plus tard son erreur dans les albums

DE SCHEMERZONE (N°112)

et NIRWANA (N°113)

dans lesquels Johan se liera même d'amitié avec le Thugh Ramar Singh qui, déjà dans NIRWANA, l'avait sorti d'un gouffre ... Il faut aussi dire qu'il était alors un ex-étrangleur.

Les Kazangas

Dans l'album DE ONTVOERING (N°89), Johan fait la connaissance des nomades Kazangas, commandés par N°Derrri Derri, qui aiment bien achever leurs adversaires à coups de pierre tranchantes comme des rasoirs.

Le nom Kazangas est peut-être inspiré par les Kazakhs, une population dont, de nos jours encore, une grande partie vivent encore comme des nomades.



Mais, pour le reste, les Kazangas sont complètement le fruit de l'imagination de Biddeloo. Leurs crânes rasés avec une petite mèche de cheveux font bien penser aux Mongols mais, nulle part dans l'Histoire que nous connaissons, il n'est question d'une tribu de nomades avec des frondes redoutables ...



Les Scythes

Dans le dernier album dû à Biddeloo, GOG EN MAGOG (N°206), le dessinateur fit surgir les deux géants Gog et Magog. Ce sont deux créations bibliques, qui seraient les ancêtres mythiques des Mongols, mais pas d'après l'auteur. Ils aident ici les Scythes, qui ne font pas vraiment le poids face aux templiers. Ce n'est pas tellement étonnant car les Scythes, en tant que peuple, ont été vus pour la dernière fois dans la haute Antiquité, dans des siècles et des siècles avant l'époque du RODE RIDDER. Miracle des miracles : les petits chapeaux ridicules, que les Scythes portent dans la BD, concordent bien avec la réalité historique!

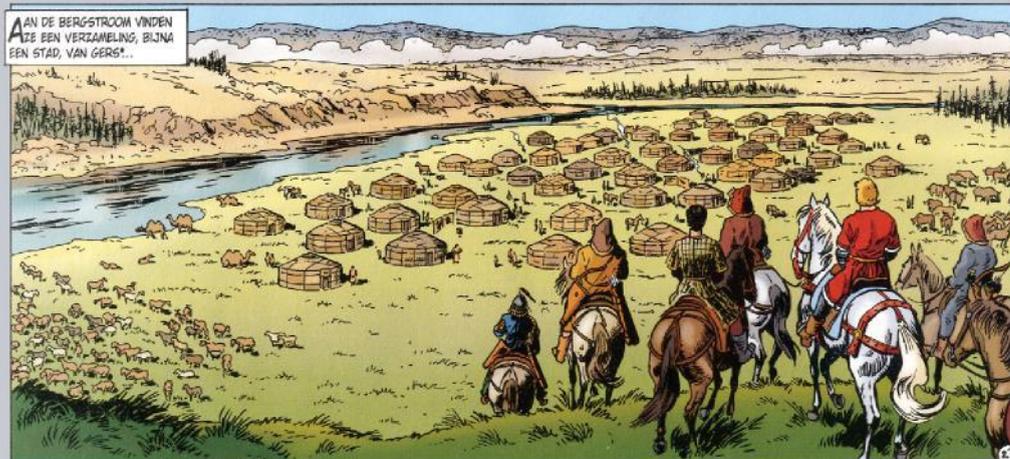
Les Mongols

Et c'est ainsi que nous en arrivons enfin à l'ultime peuple de nomades du Moyen Age : les Mongols ! Chaque fois que Karel Biddeloo a mis des nomades en évidence, ils ont toujours montré des traits du peuple réputé, qui connaissait son apogée dans l'Histoire entre les treizième et quatorzième siècles. C'est ainsi que nous avons rencontré successivement : les tentes mongoles typiquement rondes et le chamanisme dans DE WILDE HORDE ; les vêtements mongols, des petits chapeaux et des arcs dans IN DE SCHADUW VAN DE THUGHS ; des éléments qui étaient donc chaque fois attribués à une tribu qui n'était pas mongole. La seule tribu, qui porte un nom semi-mongol, les Kazangas, n'ont, à part leur coiffure, rien à voir avec la tribu de **Genghis Khan**. DE REGENSTEEN (N°214) finira par corriger toutes les fautes antérieures.

Ce dernier album ferait encore bonne figure dans la série VASCO van **Gilles Chaillet** ou TRISTAN de **Jacques Martin**. DE REGENSTEEN regorge d'information historiquement correcte et offre une image relativement complète des Mongols au treizième siècle. Ce qui est très louable dans cet album, c'est la façon dont **Claus D. Scholz** et **Martin Lodewijk** permet au lecteur de faire la connaissance de **Willem van Rubroek**, un franciscain flamand, qui effectua un voyage auprès du khan suprême des Mongols. Willem van Rubroek fit son voyage vingt ans environ avant **Marco Polo**, bien plus connu, et il existe en outre un compte-rendu de son voyage en latin (ITINERARIUM FRATRIS WILLIELMI DE RUBRUQUIS) contenant peu de fautes ou d'exagérations, ce à quoi Marco Polo ne peut certes pas prétendre. La « pierre de pluie », pierre magique, qui donna son titre à cet album et avec laquelle on peut faire pleuvoir, est par ailleurs mentionnée par Willem van Rubroek.

Mais Claus s'est aussi très bien documenté pour ses dessins : l'équipement avec des lamelles (petites plaques en métal comme une cote de mailles), les cimenterres, les arcs et leur carquois typiquement mongol, les coiffures mongoles, les habits traditionnels, ... Tout cela bénéficie d'une place prééminente dans cet album. Le fait que Lodewijk appelle les tentes mongoles par leur nom mongol de "ger" et non par le nom russe de "yurt" (yourte), est aussi assez unique.

N'y a-t-il alors rien à redire dans cet album et les Mongols sont-ils enfin dépeints comme il faut ? Tout de même pas ... La grande force des Mongols résidait dans leurs façons de monter à cheval et de tirer à l'arc, deux sports qui, aujourd'hui encore avec la lutte, sont pratiqués lors des fêtes nationales du Naadam. On ne trouve pas beaucoup de traces de ces sports dans DE RODE RIDDER : Johan chasse leurs chevaux de nuit et, au lieu de lutter avec le chef mongol, il se bat en duel avec des couteaux, ce que de vrais Mongols ne feraient jamais ! On s'étonne aussi plus loin de voir comment les Mongols préfèrent combattre avec leurs cimenterres plutôt que de décocher leurs flèches redoutées. Le seul à utiliser l'arc mongol est Johan lui-même. Cela sied-t-il à un authentique chevalier ?



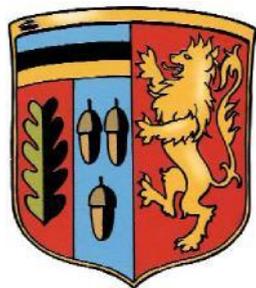
*DE MONGOLSE WOONTENTEN

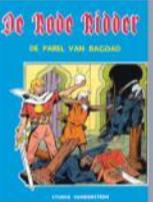
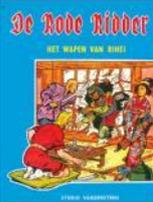
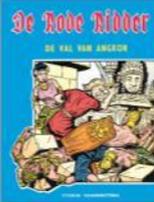
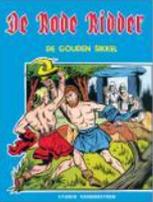
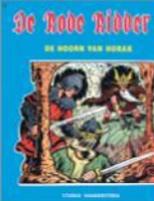
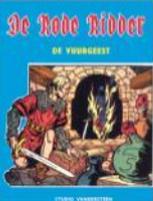
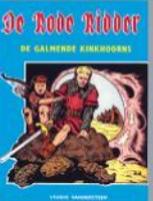
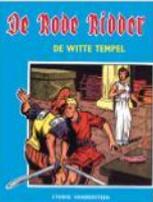
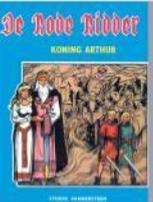
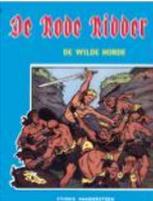
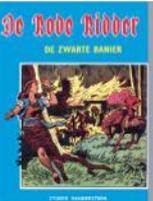
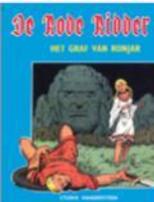
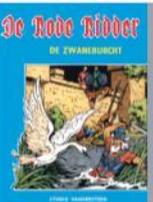
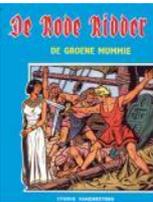
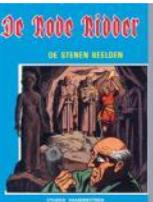
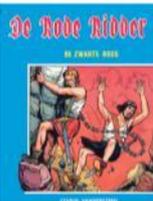
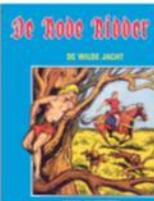
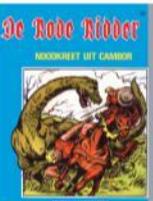
De Rode Ridder STORY

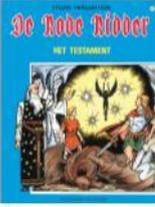
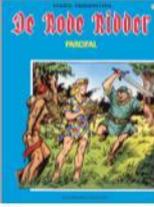
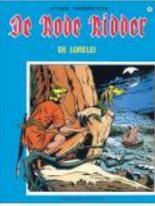
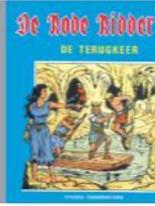
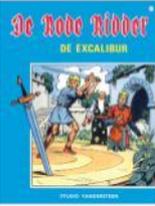
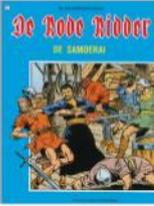
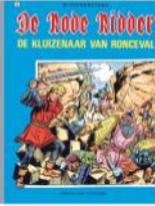
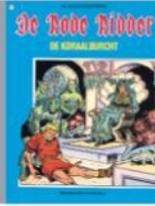
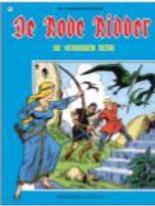
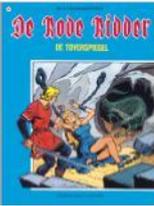
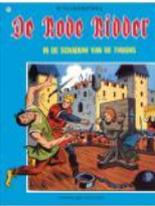
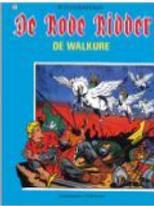
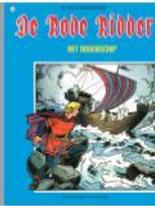
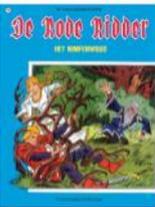
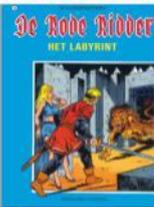
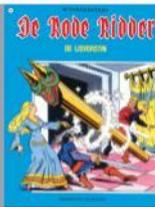
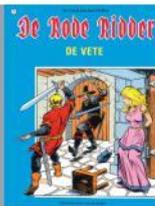
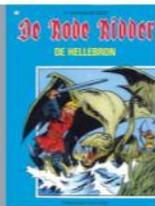
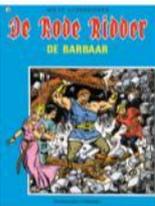
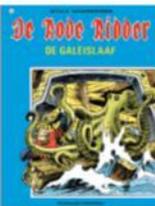
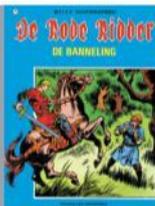
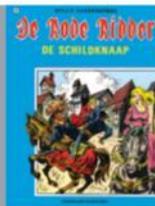
INDEX ET LISTE D'ALBUMS

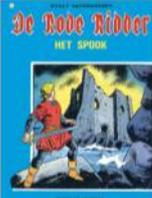
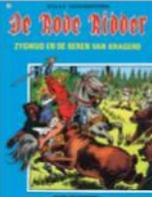
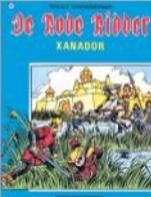
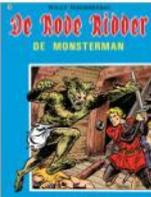
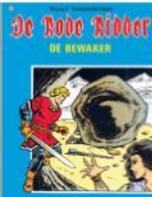
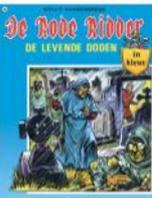
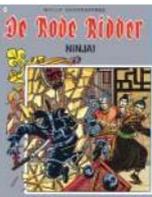
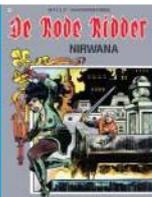
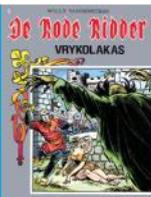
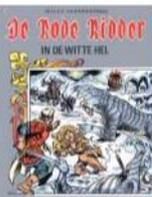
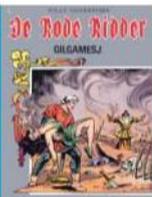
Vous trouverez à partir de la page suivante les couvertures de tous les albums parus, dans leur première édition, avec l'année de la première parution, le ou les auteur(s) et un renvoi vers toutes les pages antérieures de la *Rode Ridder Story* originelle, en langue néerlandaise, chaque fois que l'album en question est mentionné. Cette bibliographie néerlandaise est suivie d'un tableau bilingue, établi par Bernard Goorden, des 19 titres publiés en langue française, entre juin 1984 et novembre 1985. Nous avons extrait du site <http://www.coinbd.com/bd/series/1642/le-chevalier-rouge.html>

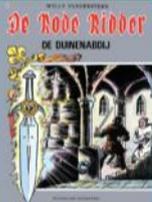
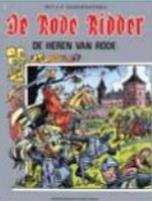
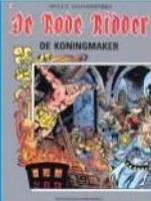
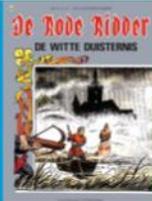
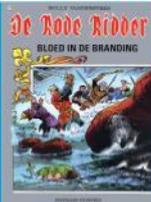
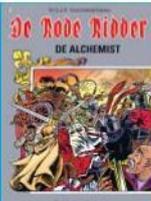
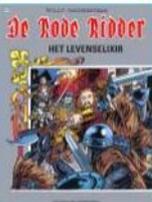
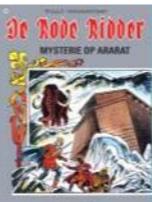
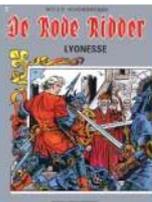
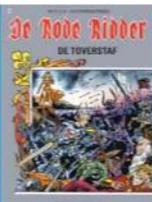
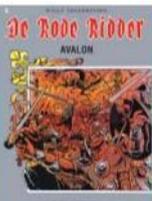
les couvertures des 19 titres en langue française. Une liste chronologique bilingue termine cette bibliographie avec les 230 titres en langue néerlandaise, parus entre 1959 et 2011, avec, à titre indicatif, une traduction littérale en français puisque 211 d'entre eux n'ont pas été édités en langue française.

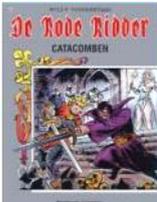
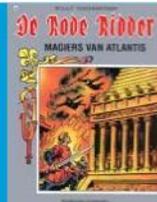
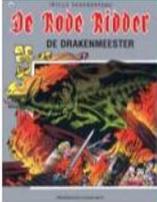
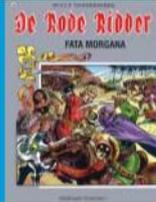
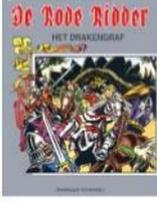
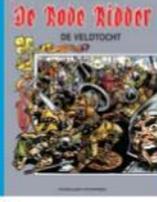
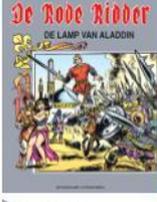
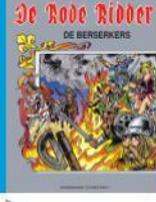
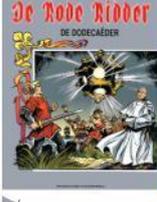
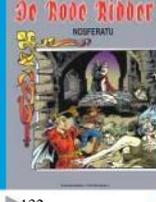
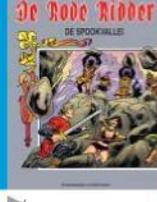
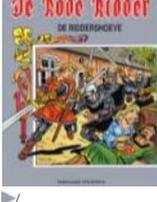
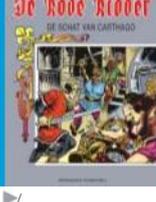
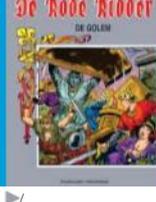
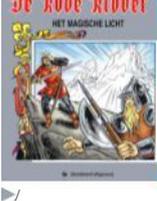
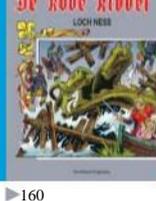


 De Rode Ridder 1 1959	 De Rode Ridder 2 1960	 De Rode Ridder 3 1960	 De Rode Ridder 4 1960	 De Rode Ridder 5 1960
TEKENINGEN: Willy Vandersteen Karel Verschuere Eduard De Rop Bob Vandersteen SCENARIO: Willy Vandersteen	TEKENINGEN: Willy Vandersteen Karel Verschuere Eduard De Rop SCENARIO: Willy Vandersteen	TEKENINGEN: Willy Vandersteen Karel Verschuere Eduard De Rop Bob Vandersteen SCENARIO: Willy Vandersteen	TEKENINGEN: Willy Vandersteen Karel Verschuere Eduard De Rop SCENARIO: Willy Vandersteen	TEKENINGEN: Willy Vandersteen Karel Verschuere Eduard De Rop SCENARIO: Willy Vandersteen
▶12, 14, 15, 16, 68, 130, 160, 161, 162	▶16, 17, 136	▶14, 16, 136, 160	▶16, 18, 89, 90, 110	▶14, 16, 17, 160
 De Rode Ridder 6 1961	 De Rode Ridder 7 1961	 De Rode Ridder 8 1961	 De Rode Ridder 9 1961	 De Rode Ridder 10 1962
TEKENINGEN: Willy Vandersteen Karel Verschuere Eduard De Rop SCENARIO: Willy Vandersteen	TEKENINGEN: Willy Vandersteen Karel Verschuere Eduard De Rop SCENARIO: Willy Vandersteen	TEKENINGEN: Willy Vandersteen Karel Verschuere Eduard De Rop SCENARIO: Willy Vandersteen	TEKENINGEN: Karel Verschuere SCENARIO: Willy Vandersteen	TEKENINGEN: Karel Verschuere SCENARIO: Willy Vandersteen
▶16, 18, 19, 115	▶16, 18, 19, 110	▶16, 18	▶20	▶140
 De Rode Ridder 11 1962	 De Rode Ridder 12 1962	 De Rode Ridder 13 1963	 De Rode Ridder 14 1960	 De Rode Ridder 15 1960
TEKENINGEN: Karel Verschuere SCENARIO: Willy Vandersteen	TEKENINGEN: Karel Verschuere SCENARIO: Willy Vandersteen	TEKENINGEN: Karel Verschuere SCENARIO: Willy Vandersteen	TEKENINGEN: Karel Verschuere SCENARIO: Willy Vandersteen	TEKENINGEN: Karel Verschuere SCENARIO: Willy Vandersteen
▶/	▶20, 21, 60, 62	▶106, 160	▶20, 130	▶20, 25, 106, 108, 109, 136
 De Rode Ridder 16 1963	 De Rode Ridder 17 1963	 De Rode Ridder 18 1964	 De Rode Ridder 19 1964	 De Rode Ridder 20 1964
TEKENINGEN: Frank Sels SCENARIO: Willy Vandersteen	TEKENINGEN: Frank Sels SCENARIO: Willy Vandersteen	TEKENINGEN: Frank Sels SCENARIO: Willy Vandersteen	TEKENINGEN: Frank Sels SCENARIO: Willy Vandersteen	TEKENINGEN: Frank Sels SCENARIO: Willy Vandersteen
▶26, 122	▶18, 61	▶22, 23, 26	▶26, 27, 142, 143, 146	▶28, 50, 143
 De Rode Ridder 21 1964	 De Rode Ridder 22 1964	 De Rode Ridder 23 1965	 De Rode Ridder 24 1965	 De Rode Ridder 25 1965
TEKENINGEN: Frank Sels SCENARIO: Willy Vandersteen	TEKENINGEN: Frank Sels SCENARIO: Willy Vandersteen	TEKENINGEN: Frank Sels SCENARIO: Willy Vandersteen	TEKENINGEN: Frank Sels SCENARIO: Willy Vandersteen	TEKENINGEN: Frank Sels SCENARIO: Willy Vandersteen
▶28, 38, 39, 130, 143	▶30	▶26	▶/	▶28, 50, 143
 De Rode Ridder 26 1965	 De Rode Ridder 27 1966	 De Rode Ridder 28 1966	 De Rode Ridder 29 1966	 De Rode Ridder 30 1966
TEKENINGEN: Frank Sels SCENARIO: Willy Vandersteen	TEKENINGEN: Frank Sels SCENARIO: Willy Vandersteen	TEKENINGEN: Frank Sels SCENARIO: Willy Vandersteen	TEKENINGEN: Frank Sels SCENARIO: Willy Vandersteen	TEKENINGEN: Frank Sels Eduard De Rop SCENARIO: Willy Vandersteen
▶30, 61, 143	▶30, 31, 61	▶30, 136	▶20, 30, 62, 90	▶30, 32
 De Rode Ridder 31 1966	 De Rode Ridder 32 1967	 De Rode Ridder 33 1967	 De Rode Ridder 34 1967	 De Rode Ridder 35 1967
TEKENINGEN: Eduard De Rop SCENARIO: Willy Vandersteen	TEKENINGEN: Eduard De Rop SCENARIO: Willy Vandersteen			
▶32	▶/	▶32, 33, 34, 91, 92, 143	▶/	▶32, 34
 De Rode Ridder 36 1968	 De Rode Ridder 37 1968	 De Rode Ridder 38 1968	 De Rode Ridder 39 1968	 De Rode Ridder 40 1969
TEKENINGEN: Studio Vandersteen SCENARIO: Willy Vandersteen	TEKENINGEN: Studio Vandersteen Karel Biddeloo SCENARIO: Willy Vandersteen	TEKENINGEN: Karel Biddeloo SCENARIO: Willy Vandersteen	TEKENINGEN: Karel Biddeloo SCENARIO: Willy Vandersteen	TEKENINGEN: Karel Biddeloo SCENARIO: Karel Biddeloo Willy Vandersteen
▶34, 126	▶34	▶32, 34	▶/	▶34, 35, 36, 143

 41 1969 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Willy Vandersteen	 42 1969 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Willy Vandersteen	 43 1969 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Willy Vandersteen	 44 1969 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo	 45 1970 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo
▶ 26, 36, 37, 124, 144	▶ 36	▶ 36, 100, 144	▶ 42, 128, 130, 160	▶ 42, 43, 62, 100, 101, 160
 46 1970 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo	 47 1970 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo	 48 1970 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo	 49 1971 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo	 50 1971 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo
▶ 160	▶ /	▶ 50	▶ 30, 42, 43, 102	▶ 44, 46, 62
 51 1971 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo	 52 1971 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo	 53 1972 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo	 54 1972 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo	 55 1972 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo
▶ 46, 47, 91, 144	▶ 46, 47, 48, 52	▶ 96, 115	▶ 48, 69, 92	▶ 46, 50, 58
 56 1972 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo	 57 1972 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Willy Vandersteen Eugeen Goossens	 58 1973 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo	 59 1973 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo	 60 1974 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo
▶ 48, 101	▶ 48, 49, 50	▶ 50, 51, 52, 53, 78, 101	▶ 52, 54	▶ 45, 54, 55, 56
 61 1974 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo	 62 1974 TEKENINGEN: Studio Vandersteen Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo	 63 1974 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo	 64 1974 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Willy Vandersteen	 65 1975 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo
▶ 38, 39	▶ /	▶ 56, 57, 62	▶ 56, 58, 59	▶ 56
 66 1975 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo	 67 1975 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo	 68 1975 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo	 69 1975 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo	 70 1976 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo
▶ 45, 56	▶ 58, 66, 67, 111	▶ /	▶ 56, 58, 70	▶ /
 71 1976 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo	 72 1977 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo	 73 1977 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo	 74 1977 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo	 75 1977 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo
▶ 113, 117	▶ 66, 67, 68, 111, 112	▶ 44, 69, 78	▶ 56, 69, 70	▶ /
 76 1977 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo	 77 1977 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo	 78 1977 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo	 79 1977 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo	 80 1978 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo
▶ 56, 66, 69, 70, 136, 160	▶ 56, 66, 69, 136, 160	▶ 22	▶ 56, 69, 78	▶ 56, 100

 <p>De Rode Ridder DE VLICHTELINGEN</p>	<p>81 1978</p> <p>TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo</p>	 <p>De Rode Ridder KAMPAK DE STALEN MAN</p>	<p>82 1978</p> <p>TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo</p>	 <p>De Rode Ridder HET SPOOK</p>	<p>83 1978</p> <p>TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo</p>	 <p>De Rode Ridder DE DIERSTE BONGENOOT</p>	<p>84 1979</p> <p>TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo</p>	 <p>De Rode Ridder DE ZWARTE COORA</p>	<p>85 1979</p> <p>TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo</p>
▶ 22, 70, 71	▶ 70, 72, 101, 128	▶ 90	▶ 68, 78, 79, 146, 160	▶ 101					
 <p>De Rode Ridder DE DUIVELS ZEE</p>	<p>86 1979</p> <p>TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo</p>	 <p>De Rode Ridder DE BEELDEN VAN IJOMAZ</p>	<p>87 1979</p> <p>TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo</p>	 <p>De Rode Ridder HET OOG VAN TOTH</p>	<p>88 1979</p> <p>TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo</p>	 <p>De Rode Ridder DE ONTVOERING</p>	<p>89 1980</p> <p>TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo</p>	 <p>De Rode Ridder HET DIEVENLOOT</p>	<p>90 1980</p> <p>TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo</p>
▶ 68, 72, 74	▶ 69, 72, 73, 74	▶ 130	▶ 38, 70, 78	▶ 98, 101					
 <p>De Rode Ridder HET GROTE GEHEIM</p>	<p>91 1980</p> <p>TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo</p>	 <p>De Rode Ridder PIONIERS IN DE OEREN VAN GRAGOO</p>	<p>92 1980</p> <p>TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo</p>	 <p>De Rode Ridder NEVELSTEEN</p>	<p>93 1980</p> <p>TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo</p>	 <p>De Rode Ridder XANADON</p>	<p>94 1981</p> <p>TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo</p>	 <p>De Rode Ridder HEERSER DER DRIPPEN</p>	<p>95 1981</p> <p>TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo</p>
▶ 7	▶ 78	▶ 72, 73, 78	▶ 24, 66, 76, 77, 78, 101, 160	▶ 76, 77, 78					
 <p>De Rode Ridder DE DAME VAN DE POORTEN</p>	<p>96 1981</p> <p>TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo</p>	 <p>De Rode Ridder DE VESTING</p>	<p>97 1981</p> <p>TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo</p>	 <p>De Rode Ridder HET BRONZEN GEVAAR</p>	<p>98 1982</p> <p>TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo</p>	 <p>De Rode Ridder DE GIJZELAARS</p>	<p>99 1982</p> <p>TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo</p>	 <p>De Rode Ridder DE VERVLEEKTE STAD</p>	<p>100 1982</p> <p>TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo</p>
▶ 78, 160	▶ 76, 92, 93	▶ 78, 80	▶ 68	▶ 56, 80, 81, 88, 90, 100, 160					
 <p>De Rode Ridder DE SCHIELAARS BRIGADE</p>	<p>101 1982</p> <p>TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo</p>	 <p>De Rode Ridder DE MAANDGERUCHT</p>	<p>102 1983</p> <p>TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo</p>	 <p>De Rode Ridder DE GEZELLEN VAN NIMROD</p>	<p>103 1983</p> <p>TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo</p>	 <p>De Rode Ridder DE MONSTERMAN</p>	<p>104 1983</p> <p>TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo</p>	 <p>De Rode Ridder DE WAKER</p>	<p>105 1983</p> <p>TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo</p>
▶ 45, 66	▶ 44, 45, 90	▶ 7	▶ 100	▶ 74					
 <p>De Rode Ridder DE LEVENDE DODEN</p>	<p>106 1983</p> <p>TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo</p>	 <p>De Rode Ridder DE TROGLODIS</p>	<p>107 1984</p> <p>TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo</p>	 <p>De Rode Ridder DE OVERLEVENDEN</p>	<p>108 1984</p> <p>TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo</p>	 <p>De Rode Ridder DE LEEUW VAN VLAANDEREN</p>	<p>109 1984</p> <p>TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo</p>	 <p>De Rode Ridder DE KRAKEN</p>	<p>110 1984</p> <p>TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo</p>
▶ 45, 56, 80, 82, 130	▶ 22, 44, 66, 80, 82	▶ 82, 83, 84	▶ 68, 84, 85, 86, 96, 122, 140, 141	▶ 160					
 <p>De Rode Ridder NINJAI</p>	<p>111 1985</p> <p>TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo</p>	 <p>De Rode Ridder DE SCHEMERZONE</p>	<p>112 1985</p> <p>TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo</p>	 <p>De Rode Ridder NIRWANA</p>	<p>113 1985</p> <p>TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo</p>	 <p>De Rode Ridder VRYKOLAKAS</p>	<p>114 1985</p> <p>TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo</p>	 <p>De Rode Ridder PRINSES KIN-LIEN</p>	<p>115 1985</p> <p>TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo</p>
▶ 80, 86, 87, 96, 97, 98, 116, 118, 160, 161	▶ 38, 86, 87, 96, 98, 118	▶ 38, 39, 98, 113	▶ 45, 56, 76, 98, 104, 164	▶ 58, 82, 96, 98, 114					
 <p>De Rode Ridder IN DE WITTE HEL</p>	<p>116 1986</p> <p>TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo</p>	 <p>De Rode Ridder DE MAGISCHE SCEPTER</p>	<p>117 1986</p> <p>TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo</p>	 <p>De Rode Ridder GILGAMSJ</p>	<p>118 1986</p> <p>TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo</p>	 <p>De Rode Ridder STILLE GETUIGEN</p>	<p>119 1986</p> <p>TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo</p>	 <p>De Rode Ridder HET VERHOORLAND</p>	<p>120 1987</p> <p>TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo</p>
▶ 62, 98, 99, 100, 102, 152	▶ 63, 98, 100	▶ 63, 99	▶ 104	▶ 102					

	121 1987 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		122 1987 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		123 1987 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		124 1987 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		125 1988 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo
72, 117		64, 69, 82, 104, 105		96, 118		86, 102		66	
	126 1988 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		127 1988 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		128 1989 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		129 1989 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		130 1989 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo
7		90		89, 90, 102		58		7	
	131 1989 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		132 1989 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		133 1990 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		134 1990 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		135 1990 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo
104, 120, 122, 124, 140, 160		104, 120, 122, 123, 160		120, 122, 123, 160		147		147	
	136 1991 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		137 1991 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		138 1991 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		139 1991 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		140 1991 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo
93, 122, 123		122, 124, 128		66		117		96, 118	
	141 1992 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		142 1992 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		143 1992 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		144 1992 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		145 1993 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo
102		7		7		128		7	
	146 1993 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		147 1993 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		148 1993 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		149 1994 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		150 1994 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo
7		7		66, 124		88		92, 102, 124, 160	
	151 1994 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		152 1994 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		153 1995 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		154 1995 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		155 1995 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo
102, 124		124, 125, 126, 144, 160		126, 144, 160		66, 145		146	
	156 1995 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		157 1996 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		158 1996 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		159 1996 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		160 1996 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo
146		144, 146		130		69, 160		7	

	161 1997 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		162 1997 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		163 1997 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		164 1997 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		165 1997 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo
7		128, 129		128		66, 128		66, 68, 128	
	166 1998 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		167 1998 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		168 1998 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		169 1998 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		170 1998 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo
114, 130		114		82, 128, 130		7		7	
	171 1999 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		172 1999 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		173 1999 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		174 1999 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		175 1999 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo
7		7		130, 131, 146		7		7	
	176 1999 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		177 2000 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		178 2000 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		179 2000 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		180 2000 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo
132, 147		7		7		7		64	
	181 2000 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		182 2000 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		183 2001 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		184 2001 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		185 2001 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo
89, 132, 146		45		7		64		7	
	186 2001 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		187 2001 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		188 2001 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Dirk Biddelo		189 2002 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		190 2002 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo
7		132, 133		7		132		7	
	191 2002 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		192 2002 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		193 2002 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		194 2002 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		195 2003 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Martin Hofman Karel Biddelo
7		7		7		7		69, 130, 134	
	196 2003 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		197 2003 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		198 2003 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		199 2003 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo		200 2003 TEKENINGEN: Karel Biddelo SCENARIO: Karel Biddelo
7		64		7		160		136, 137, 160	



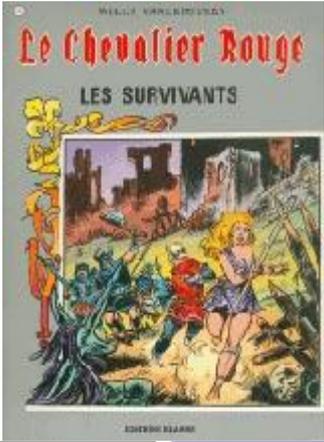
(suite avec les albums en 2011)

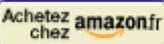
Tableau bilingue des 19 titres publiés en langue française.

RODE RIDDER	Edition en français			Titre originel	
1	Les survivants	juin-84	108	De overlevenden	1984
2	La légion perdue	sept-84	78	Het verloren legioen	1977
3	L'île du fond des temps	nov-84	110	De kraken	1984
4	La dame des portes	nov-84	96	De dame van de poorten	1981
5	Galador	nov-84	94	Xanador	1981
6	Les Ningas !	janv-85	111	Ninja !	1985
7	Les fugitifs	févr-85	81	De vluchtelingen	1978

8	Carpax, l'homme d'acier	févr-85	82	Karpax de stalen man	1978
9	La guilde des voleurs	avr-85	90	Het dievengilde	1980
10	Le grand secret	avr-85	91	Het grote geheim	1980
11	Le mont noir	janv-85	112	De schemerzone	1985
12	Le péril de bronze	juin-85	98	Het bronzen gevaar	1982
13	Nirwana	juin-85	113	Nirwana	1985
14	Les otages	sept-85	99	De gijzelaars	1982
15	Vrykolakas	sept-85	114	Vrykolakas	1985
16	La brigade écarlate	nov-85	101	De scharlaken brigade	1982
17	Princesse Kin-Lin	janv-85	115	Prinses Kin-Lien	1985
18	Le cobra noir	sept-85	85	De zwarte cobra	1979
19	Le masque et l'épée	nov-85	49	Met masker en zwaard	1971

Couvertures des 19 titres en langue française.



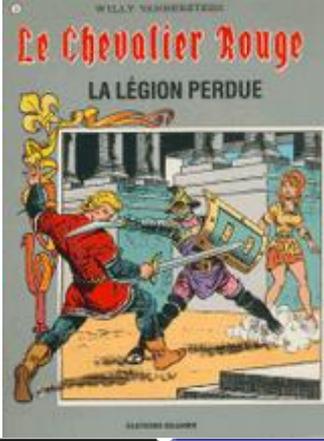
commandez sur  Achetez chez 

Le chevalier Rouge ★★★★★

T.1 : Les survivants (3.50/5)
Dépôt légal : Juin 1984

- Public : **Ados - Adultes**
- Catégorie : [Aventure](#)
- Scénario : [Vandersteen \(Willy\)](#)
- Dessin : [Verschuere \(Karel\)](#)
- Editions : [Editions Erasme](#)

Ouvrage ajouté par [LYmagier](#) Le **02/11/2005**
Une jeune dame s'enfuit au travers du paysage sinistre d'un champ de bataille déserté. Elle est poursuivie par des hommes de Morgon le Conquérant, lequel la veut vivante. Elle est sauvée par l'intervention énergique d'un chevalier de rouge vêtu. Tous deux s'enfuient à cheval...[\[Suite du résumé\]](#)



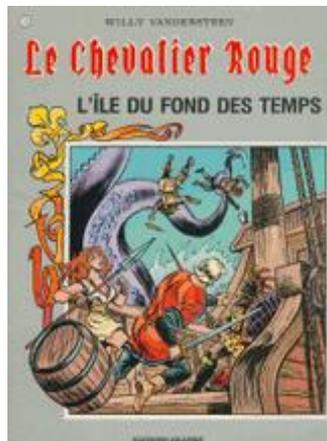
commandez sur  Achetez chez 

Le chevalier Rouge ★★★★★

T.2 : La légion perdue (3.50/5)
Dépôt légal : Septembre 1984

- Public : **Ados - Adultes**
- Catégorie : [Aventure](#)
- Scénario : [Vandersteen \(Willy\)](#)
- Dessin : [Verschuere \(Karel\)](#)
- Editions : [Editions Erasme](#)

Ouvrage ajouté par [LYmagier](#) Le **29/01/2006**
Johan, lors de ses pérégrinations, sauve un vieux sorcier -Orozam- des griffes d'un ours des cavernes. Orozam est le gardien de la Grande Barrière : une zone interdite ceinturée de violentes et meurtrières tempêtes de sable. Cette zone abrite une petite civilisation oubliée...[\[Suite du résumé\]](#)



commandez sur Achetez chez amazon.fr

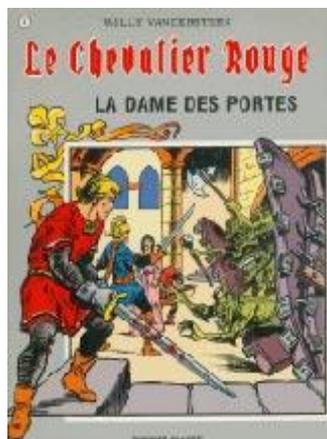
Le chevalier Rouge ★★★★★



T.3 : L'île du fond des temps. (3.50/5)
Dépôt légal : Novembre 1984

- Public : **Ados - Adultes**
- Catégorie : [Aventure](#)
- Scénario : [Vandersteen \(Willy\)](#)
- Dessin : [Verschuere \(Karel\)](#)
- Editions : [Editions Erasme](#)

Ouvrage ajouté par [LYmagier](#) Le **29/01/2006**
Une caravelle croise au large des côtes d'Afrique. Outre son équipage, elle emmène Dame Jocelyne et son garde du corps : notre ami le chevalier rouge. Jocelyne est à la recherche de son mari, marin et explorateur de renom qui a disparu dans la région. Un peu médium, elle sait...[\[Suite du résumé\]](#)



commandez sur Achetez chez amazon.fr

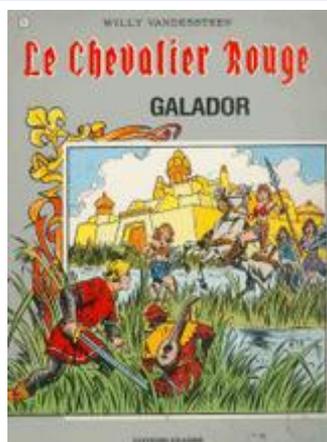
Le chevalier Rouge ★★★★★



T.4 : La Dame des Portes. (3.50/5)
Dépôt légal : Novembre 1984

- Public : **Ados - Adultes**
- Catégorie : [Aventure](#)
- Scénario : [Vandersteen \(Willy\)](#)
- Dessin : [Verschuere \(Karel\)](#)
- Editions : [Editions Erasme](#)

Ouvrage ajouté par [LYmagier](#) Le **03/11/2005**
Johan parcourt une région désolée où se dressent, çà et là, quelques fermes abandonnées. Il se fait attaquer par un couple de fermiers qui, par erreur, le prennent pour un membre du Peuple de la Nuit. Celui qui s'appelle le Maître des Portes est leur suzerain. Il réside en son...[\[Suite du résumé\]](#)



commandez sur Achetez chez amazon.fr

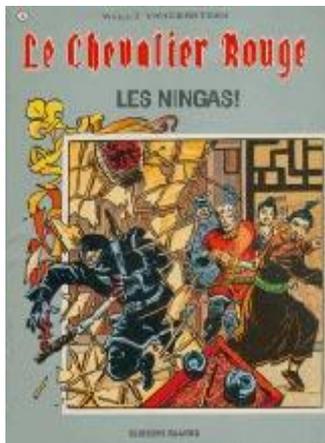
Le chevalier Rouge ★★★★★

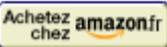


T.5 : Galador (3.00/5)
Dépôt légal : Novembre 1984

- Public : **Ados - Adultes**
- Catégorie : [Aventure](#)
- Scénario : [Vandersteen \(Willy\)](#)
- Dessin : [Verschuere \(Karel\)](#)
- Editions : [Editions Erasme](#)

Ouvrage ajouté par [LYmagier](#) Le **29/01/2006**
Dans une taverne, Johan fait la connaissance de Gaétan. Troubadour, ce dernier parcourt villes et cités, chantant la "ballade de Galador". Galador ?... cité mythique aux très nombreuses richesses et toits couverts d'or qui existerait par-delà les grands marais. Cette ballade...[\[Suite du résumé\]](#)



commandez sur  Achetez chez 

Le chevalier Rouge ★★★★★

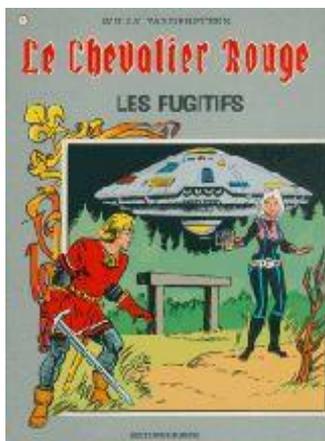


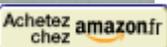
T.6 : Les Ningas ! (3.50/5)
Dépôt légal : Janvier 1985

- Public : **Ados - Adultes**
- Catégorie : [Aventure](#)
- Scénario : [Vandersteen \(Willy\)](#)
- Dessin : [Verschuere \(Karel\)](#)
- Editions : [Editions Erasme](#)

Ouvrage ajouté par [LYmagier](#) Le **03/11/2005**

Une lettre énigmatique d'appel au secours lui étant parvenue, Johan débarque d'un bateau de pêche sur la côte japonaise. Il y retrouve Merlin l'Enchanteur qui l'attend. Ils auront à combattre de puissants ennemis : les Ningas, d'impitoyables tueurs à gages au service de forces...[\[Suite du résumé\]](#)



commandez sur  Achetez chez 

Le chevalier Rouge ★★★★★

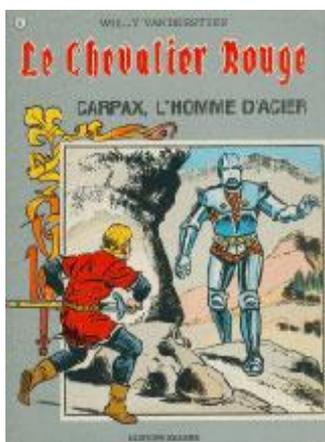


T.7 : Les fugitifs (3.00/5)
Dépôt légal : Février 1985

- Public : **Ados - Adultes**
- Catégorie : [Aventure](#)
- Scénario : [Vandersteen \(Willy\)](#)
- Dessin : [Verschuere \(Karel\)](#)
- Editions : [Editions Erasme](#)

Ouvrage ajouté par [LYmagier](#) Le **05/11/2005**

Dans une forêt perdue, Johan aide un vieillard aveugle. Mais ce dernier est mortellement blessé par quatre cavaliers qui s'en prennent au chevalier rouge, lequel parvient à les mettre en fuite. Arrivé près d'un ancien mégalithe, un engin volant vient bientôt s'y poser. Johan...[\[Suite du résumé\]](#)



commandez sur  Achetez chez 

Le chevalier Rouge ★★★★★

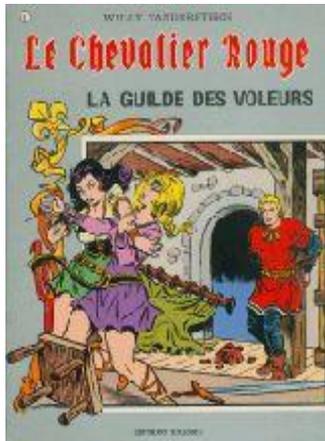


T.8 : Carpax, l'homme d'acier (2.00/5)
Dépôt légal : Février 1985

- Public : **Ados - Adultes**
- Catégorie : [Aventure](#)
- Scénario : [Vandersteen \(Willy\)](#)
- Dessin : [Verschuere \(Karel\)](#)
- Editions : [Editions Erasme](#)

Ouvrage ajouté par [LYmagier](#) Le **09/11/2005**

Johan chevauche dans une région isolée. Soudain, un robot vient à sa rencontre. L'homme d'acier a été envoyé par Amara (voir album précédent : Les fugitifs). Elle et Raslik se sont réfugiés sur une lointaine planète : Kaluga, habitée par les Dawurs, de féroces guerriers à la...[\[Suite du résumé\]](#)



commandez sur

Achetez chez

Le chevalier Rouge ★★★★★



T.9 : La guilde des voleurs (3.50/5)

Dépôt légal : Avril 1985

- Public : **Ados - Adultes**
- Catégorie : [Aventure](#)
- Scénario : [Vandersteen \(Willy\)](#)
- Dessin : [Verschuere \(Karel\)](#)
- Editions : [Editions Erasme](#)

Ouvrage ajouté par [LYmagier](#) Le **05/11/2005**

Une caravane de marchands est attaquée par un fort groupe de brigands menés par le borgne Dudek. Le combat fait rage. S'y distingue Mirabelle, une aventurière qui escorte le marchand Kessul. Soudain, un chevalier entre en scène, met les voleurs en fuite et intercepte leur chef...[\[Suite du résumé\]](#)



commandez sur

Achetez chez

Le chevalier Rouge ★★★★★



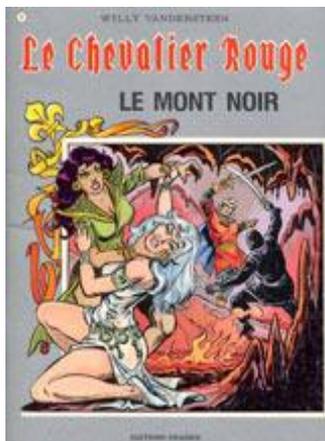
T.10 : Le grand secret (3.50/5)

Dépôt légal : Avril 1985

- Public : **Ados - Adultes**
- Catégorie : [Aventure](#)
- Scénario : [Vandersteen \(Willy\)](#)
- Dessin : [Verschuere \(Karel\)](#)
- Editions : [Editions Erasme](#)

Ouvrage ajouté par [LYmagier](#) Le **07/11/2005**

L'Aquitaine, un soir de Mars 1314. La tempête fait rage. Johan se réfugie dans un monastère. La nuit, il constate l'arrivée d'un chevalier inconnu. Il s'agit d'un Templier. Etonnement de Johan, car cet ordre a été anéanti sur ordre de Philippe le Bel en 1307. Connu du père supérieur...[\[Suite du résumé\]](#)



commandez sur

Achetez chez

Le chevalier Rouge ★★★★★



T.11 : Le Mont Noir (3.00/5)

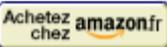
Dépôt légal : Janvier 1985

- Public : **Ados - Adultes**
- Catégorie : [Aventure](#)
- Scénario : [Vandersteen \(Willy\)](#)
- Dessin : [Verschuere \(Karel\)](#)
- Editions : [Editions Erasme](#)

Ouvrage ajouté par [LYmagier](#) Le **07/11/2005**

Une jonque s'éloigne des côtes japonaises. A son bord : Johan, Merlin, la fée Galaxa et Yorimoto le Samouraï. Le navire suit la direction du Mont Noir. Là s'y trouve Demonia, prête pour le combat ultime avec la fée. Une attaque de Ningas -dont seul le chef survit-, suivie de...[\[Suite du résumé\]](#)



commandez sur  Achetez chez 

Le chevalier Rouge ★★★★★

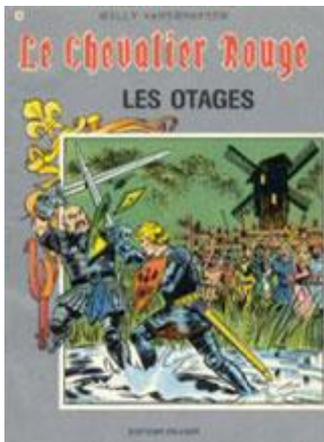


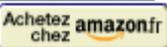
T.12 : Le péril de bronze (2.50/5)
Dépôt légal : Juin 1985

- Public : **Ados - Adultes**
- Catégorie : [Aventure](#)
- Scénario : [Vandersteen \(Willy\)](#)
- Dessin : [Verschuere \(Karel\)](#)
- Editions : [Editions Erasme](#)

Ouvrage ajouté par [LYmagier](#) Le **07/11/2005**

Aidé par un passeur, Johan traverse une rivière. Au détour d'un méandre surgit un vieux château occupé par un noble ruiné, un alchimiste et une bande de sinistres truands. L'autorité du roi est inconnue en ces lieux reculés. Arrivé au village, notre chevalier apporte son appui...[\[Suite du résumé\]](#)



commandez sur  Achetez chez 

Le chevalier Rouge ★★★★★

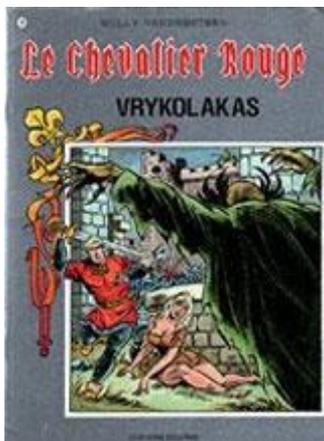


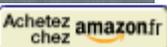
T.14 : Les otages (3.50/5)
Dépôt légal : Septembre 1985

- Public : **Ados - Adultes**
- Catégorie : [Aventure](#)
- Scénario : [Vandersteen \(Willy\)](#)
- Dessin : [Verschuere \(Karel\)](#)
- Editions : [Editions Erasme](#)

Ouvrage ajouté par [LYmagier](#) Le **07/11/2005**

Un grand combat a lieu à l'orée d'un bois... Les troupes du comte Gautier combattent les hommes de Baldur-le-Chaue. La mêlée est impressionnante. Moultes hommes mordent la poussière. Coups d'épées et de haches pleuvent. Gautier est grièvement blessé, heureusement sauvé par...[\[Suite du résumé\]](#)



commandez sur  Achetez chez 

Le chevalier Rouge ★★★★★

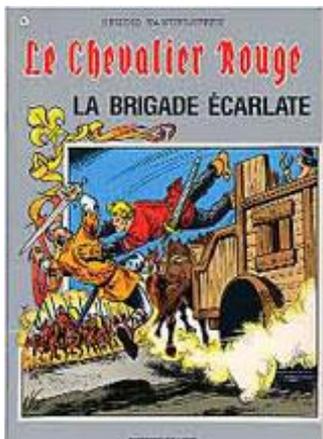


T.15 : Vrykolakas (3.50/5)
Dépôt légal : Septembre 1985

- Public : **Ados - Adultes**
- Catégorie : [Aventure](#)
- Scénario : [Vandersteen \(Willy\)](#)
- Dessin : [Verschuere \(Karel\)](#)
- Editions : [Editions Erasme](#)

Ouvrage ajouté par [LYmagier](#) Le **08/11/2005**

Johan rencontre Aldebert et son groupe de mercenaires. Deux nobles sont sur le pied de guerre. Aldebert a vendu ses services à l'un d'eux. Il est chargé de la garde d'un col et d'un pont qui l'enjambe, endroit stratégique. Ils occupent un ancien château lequel serait hanté par...[\[Suite du résumé\]](#)



commandez sur Achetez chez

Le chevalier Rouge ★★★★★

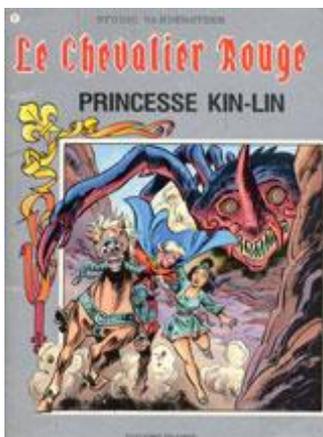


T.16 : La brigade écarlate (4.00/5)
Dépôt légal : Novembre 1985

- Public : **Ados - Adultes**
- Catégorie : [Aventure](#)
- Scénario : [Vandersteen \(Willy\)](#)
- Dessin : [Verschuere \(Karel\)](#)
- Editions : [Editions Erasme](#)

Ouvrage ajouté par [LYmagier](#) Le **09/11/2005**

En chemin, Johan rencontre une curieuse jeune femme qui le met en garde contre les Rifkas, des mauvais génies qui hanteraient les bois... Pour s'attirer leurs grâces, les proches villageois déposent des fleurs à l'orée de la forêt. Sur le fait passe la Brigade Ecarlate, une...[\[Suite du résumé\]](#)



commandez sur Achetez chez

Le chevalier Rouge ★★★★★

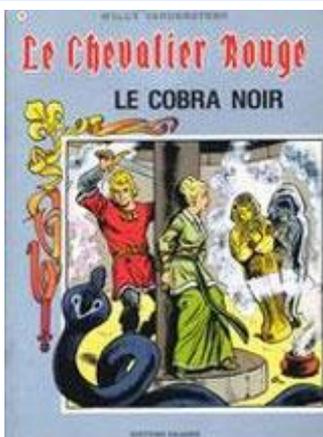


T.17 : Princesse Kin-Lin (3.50/5)
Dépôt légal : Janvier 1985

- Public : **Ados - Adultes**
- Catégorie : [Aventure](#)
- Scénario : [Vandersteen \(Willy\)](#)
- Dessin : [Verschuere \(Karel\)](#)
- Editions : [Editions Erasme](#)

Ouvrage ajouté par [LYmagier](#) Le **09/11/2005**

Dalansagad, une grande ville de Mongolie. La fête donnée au palais du seigneur Wo-Fong touche à sa fin. Sa fille, la princesse Kin-Lin, a atteint ses seize ans. Et son père a peur, très peur pour elle. La veille de sa naissance, il a chassé un sorcier diabolique. Après avoir...[\[Suite du résumé\]](#)



commandez sur Achetez chez

Le chevalier Rouge ★★★★★

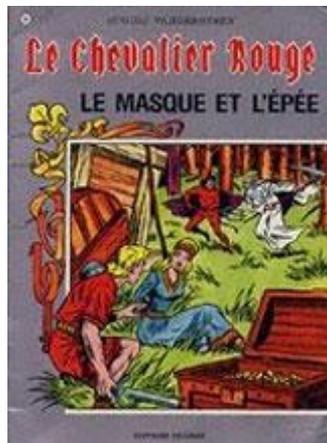


T.18 : Le cobra noir (3.00/5)
Dépôt légal : Septembre 1985

- Public : **Ados - Adultes**
- Catégorie : [Aventure](#)
- Scénario : [Vandersteen \(Willy\)](#)
- Dessin : [Verschuere \(Karel\)](#)
- Editions : [Editions Erasme](#)

Ouvrage ajouté par [LYmagier](#) Le **09/11/2005**

A l'époque des Croisades, la dynastie égyptienne fut remplacée par un Califat sous la domination des Sarrasins. Ces derniers disposent néanmoins de solides forteresses le long de la côte africaine et à l'embouchure du Nil. L'équilibre est précaire entre Sarrasins, chevaliers...[\[Suite du résumé\]](#)



Le chevalier Rouge ★★★★★



T.19 : Le masque et l'épée (3.50/5)
Dépôt légal : Novembre 1985

- Public : Ados - Adultes
- Catégorie : Aventure
- Scénario : Vandersteen (Willy)
- Dessin : Verschuere (Karel)
- Editions : Editions Erasme

Ouvrage ajouté par [LYmagier](#) Le 09/11/2005

Cheminant en forêt, Johan fait l'objet de l'attaque simultanée de deux personnages étranges. L'un représente La Mort, l'autre le Diable. Ce sont en réalité des comédiens à la poursuite d'un voleur; qu'il croyaient être Johan. Ils sympathisent. Johan fait la connaissance de la...[\[Suite du résumé\]](#)



<http://www.coinbd.com/bd/series/1642/le-chevalier-rouge.html>

Les albums

1	Les survivants	Erasme	06/1984
2	La légion perdue	Erasme	09/1984
3	L'île du fond des temps	Erasme	11/1984
4	La dame des portes	Erasme	11/1984
5	Galador	Erasme	11/1984
6	Les Ningas!	Erasme	01/1985
7	Les fugitifs	Erasme	02/1985
8	Carpax, l'homme d'acier	Erasme	02/1985
9	La guilde des voleurs	Erasme	04/1985
10	Le grand secret	Erasme	04/1985
11	Le mont noir	Erasme	01/1985
12	Le péril de bronze	Erasme	06/1985
13	Nirwana	Erasme	06/1985
14	Les otages	Erasme	09/1985
15	Vrykolakas	Erasme	09/1985
16	La brigade écarlate	Erasme	11/1985
17	Princesse Kin-Lin	Erasme	01/1985
18	Le cobra noir	Erasme	09/1985
19	Le masque et l'épée	Erasme	11/1985

• : albums ayant plusieurs éditions référencées

Liste chronologique bilingue avec les 230 titres en langue néerlandaise :

1	Het gebroken zwaard	1959	L'épée brisée
2	De gouden sporen	1960	Les éperons d'or
3	Het veenspook	1960	Le fantôme de la tourbière
4	De parel van Bagdad	1960	La perle de Bagdad
5	De vrijshutter	1960	Le franc-tireur
6	Het wapen van Rihei	1961	L'arme de Rihei
7	De val van Angkor	1961	La chute d'Angkor
8	De gouden sikkkel	1961	La serpe d'or
9	De draak van Moerdal	1961	Le dragon de Moerdal

10	Storm over Damme	1962		Tempête sur Damme
11	De zilveren adelaar	1962		L'aigle d'argent
12	De hoorn van Horak	1962		Le cor d'Horak
13	De vuurgeest	1963		L'esprit du feu
14	De galmende kinkhoorns	1963		Les conques sonnantes
15	De zwarte wolvin	1963		La louve noire
16	Baloch de reus	1963		Baloch le géant
17	De zeekoning	1963		Le roi de la mer
18	De witte tempel	1964		Le temple blanc
19	Koning Arthur	1964		Le roi Arthur
20	Kerwyn de magiër	1964		Kerwyn le mage
21	De wilde horde	1964		La horde sauvage
22	De ring van Merlijn	1964		L'anneau de Merlin
23	Hugon de hofnar	1965		Hugon le bouffon
24	De zwarte banier	1965		La bannière noire
25	Het rijk van Enid	1965		Le royaume d'Enid
26	De kroon van Deirdre	1965		La couronne de Deirdre
27	Het graf van Ronjar	1965		La tombe de Ronjar
28	De maansteen	1966		La pierre de lune
29	De zwaneburcht	1966		Le château des cygnes
30	Mysterie te Camelot	1966		Mystère à Camelot
31	De groene mummie	1966		La momie verte
32	Angst over Nevelland	1967		Peur sur Nevelland
33	Het beleg van Crowstone	1967		Le siège de Crowstone
34	De stenen beelden	1967		Les statues en pierre
35	Het derde wapen	1967		La troisième arme
36	De zwarte roos	1968		La rose noire
37	De wilde jacht	1968		La chasse sauvage
38	De verzonken klok	1968		La cloche engloutie
39	Noodkreet uit Cambor	1968		Cri de détresse venant de Cambor
40	De barst in de Ronde Tafel	1969		La fissure dans la Table Ronde
41	De laatste droom	1969		Le dernier rêve
42	Het testament	1969		Le testament
43	Parcifal	1969		Perceval
44	Drie huurlingen	1969		Trois mercenaires
45	De hamer van Thor	1970		Le marteau de Thor
46	De Lorelei	1970		La Lorelei
47	De weerwolf	1970		Le loup-garou
48	De voorspelling	1970		La prédiction
49	Met masker en zwaard	1971	19	Le masque et l'épée
50	De terugkeer	1971		Le retour

51	Excalibur	1971		Excalibur
52	De watermolen	1971		Le moulin à eau
53	De samoerai	1971		Le samouraï
54	De kluizenaar van Ronceval	1972		L'ermite de Roncevaux
55	De koraalburcht	1972		Le château en corail
56	Mandragora	1972		Mandragore
57	De verboden berg	1972		La montagne interdite
58	De toverspiegel	1973		Le miroir magique
59	De ijzeren hand	1973		La main de fer
60	Sidarta	1974		Siddharta
61	In de schaduw van de Thughs	1974		Dans l'ombre des Thughs
62	Het sprekende zwaard	1974		L'épée parlante
63	De Walkure	1974		La Walkyrie
64	Het dodenschip	1974		Le bateau des morts
65	Het adelaarsnest	1975		Le nid d'aigle
66	Het nimfenwoud	1975		Le bois des nymphes
67	De verrader van Yarkand	1975		Le traître de Yarkand
68	Het labyrint	1975		Le labyrinthe
69	De ijsvorstin	1975		La souveraine de la glace
70	De riviergod	1976		Le dieu de la rivière
71	De lijfwacht	1976		Le garde du corps
72	De ster van het oosten	1976		L'étoile de l'Est
73	De Moloch	1976		Le Moloch
74	De vete	1976		La rancune
75	De hellebron	1977		La source de l'enfer
76	De barbaar	1977		Le barbare
77	De galeislaaf	1977		L'esclave de la galère
78	Het verloren legioen	1977	2	La légion perdue
79	De banneling	1977		Le proscrit
80	De schildknaap	1978		L'écuyer
81	De vluchtelingen	1978	7	Les fugitifs
82	Karpax de stalen man	1978	8	Carpax, l'homme d'acier
83	Het spook	1978		Le fantôme
84	De duistere bondgenoot	1979		L'allié sombre
85	De zwarte cobra	1979	18	Le cobra noir
86	De duivelszee	1979		La mer du diable
87	De beelden van Djomaz	1979		Les statues de Djomaz
88	Het oog van Toth	1979		L'œil de Toth
89	De ontvoering	1980		L'enlèvement
90	Het dievengilde	1980	9	La guilde des voleurs
91	Het grote geheim	1980	10	Le grand secret

92	Zygmud en de beren van Kragero	1980		Zygmud et les ours de Kragero
93	Nevelsteen	1980		Nevelsteen
94	Xanador	1981	5	Galador
95	Heerser der diepten	1981		Souverain des profondeurs
96	De dame van de poorten	1981	4	La dame des portes
97	De vesting	1981		La forteresse
98	Het bronzen gevaar	1982	12	Le péril de bronze
99	De gijzelaars	1982	14	Les otages
100	De vervloekte stad	1982		La ville maudite
101	De scharlaken brigade	1982	16	La brigade écarlate
102	De maagdenburcht	1983		Le château des vierges
103	De gezellen van Nimrod	1983		Les compagnons de Nimrod
104	De monsterman	1983		L'homme-monstre
105	De bewaker	1983		Le gardien
106	De levende doden	1983		Les morts-vivants
107	De Troglods	1984		Les Troglods
108	De overlevenden	1984	1	Les survivants
109	De leeuw van Vlaanderen	1984		Le lion de Flandre
110	De kraken	1984	3	L'île du fond des temps
111	Ninja!	1985	6	Les Ningas !
112	De schemerzone	1985	11	Le mont noir
113	Nirwana	1985	13	Nirwana
114	Vrykolakas	1985	15	Vrykolakas
115	Prinses Kin-Lien	1985	17	Princesse Kin-Lin
116	In de witte hel	1986		Dans l'enfer blanc
117	De magische scepter	1986		Le sceptre magique
118	Gilgamesj	1986		Gilgamesh
119	Stille getuigen	1986		Témoins silencieux
120	Het verdronken land	1987		Le pays submergé
121	De zwarte toren	1987		La tour noire
122	De duinenabdij	1987		L'abbaye des dunes
123	Oniria	1987		Oniria
124	Necronomicon	1987		Necronomicon
125	Medusa	1988		Méduse
126	De duivel van de Lichtenberg	1988		Le diable du Lichtenberg
127	De rode herberg	1988		L'auberge rouge
128	De boeienkoning	1989		Le roi de l'évasion
129	Hydra	1989		Hydra
130	De zoon van de draak	1989		Le fils du dragon
131	De heren van Rode	1989		Les seigneurs de Rhodes
132	De slag van Woeringen	1989		La bataille de Woeringen

133	De spookkaros	1990
134	De koningmaker	1990
135	De witte duisternis	1990
136	Sol Invictus	1991
137	De slangegod	1991
138	Het toernooi	1991
139	Bloed in de branding	1991
140	De doodsvlinders	1991
141	De tuin van Eden	1992
142	De rattenkoning	1992
143	Prins der duisternis	1992
144	De alchemist	1992
145	De steen der wijzen	1993
146	De zwarte spiegel	1993
147	Het levenselixir	1993
148	De bierkoning	1993
149	De groene steen	1994
150	Klingsor	1994
151	Mysterie op Ararat	1994
152	Lyonesse	1994
153	De toverstaf	1995
154	De slavenmeester	1995
155	Montsalvat	1995
156	De graalkoning	1995
157	Avalon	1996
158	De duivelstuin	1996
159	De waterdemon	1996
160	Het gouden masker	1996
161	Catacomben	1997
162	Nemesis	1997
163	De holle aarde	1997
164	Reis naar Atlantis	1997
165	Magiërs van Atlantis	1997
166	De drakenmeester	1998
167	Het masker van de draak	1998
168	Fata Morgana	1998
169	De maangodin	1998
170	De woudgeest	1998
171	De boetelingen	1999
172	De heksenmeester	1999
173	Het zwarte teken	1999

La carosse fantôme
Le faiseur de rois
Les ténèbres blanches
Sol invictus
Le dieu-serpent
Le tournoi
Le sang refluant
Les papillons de la mort
Le jardin de la mort
Le roi des rats
Prince des ténèbres
L'alchimiste
La pierre des sages
Le miroir noir
L'élixir de vie
Le roi de la bière
La pierre verte
Klingsor
Mystère sur Ararat
Lyonesse
La baguette magique
Le maître des esclaves
Montsalvat
Le roi du graal
Avalon
Le jardin du diable
Le démon de l'eau
Le masque d'or
Catacombes
Nemesis
La terre creuse
Voyage à Atlantis
Les mages d'Atlantis
Le maître des dragons
Le masque du dragon
Fata Morgana
La déesse de la lune
L'esprit de la forêt
Les pénitents
Le maître des sorcières
Le signe noir

174	De erfgenaam	1999
175	De naamloze ridder	1999
176	Het drakengraf	1999
177	De veldtocht	2000
178	Het klooster van de dood	2000
179	De nachtridders	2000
180	De schat van Dijkenland	2000
181	De lamp van Aladdin	2000
182	Wraak van de nachtridders	2000
183	Het veemgericht	2001
184	De Berserkers	2001
185	Het geheim van Sint Idesbald	2001
186	De dodecaëder	2001
187	Gorgonia	2001
188	Het putmonster	2001
189	Nosferatu	2002
190	De spookvallei	2002
191	De riddershoeve	2002
192	Het geheime wapen	2002
193	De schat van Carthago	2002
194	De golem	2002
195	Olavinlinna	2003
196	Het magische licht	2003
197	De vloek van de Tupilak	2003
198	Zimbabwe	2003
199	Loch Ness	2003
200	Oude vijanden	2003
201	Het boze oog	2004
202	De piraten van Sluis	2004
203	De vulkaangod	2004
204	De rode gezant	2004
205	Het scheepskerkhof	2004
206	Gog en Magog	2004
207	De grot van de beer	2005
208	De blauwe heks	2005
209	De Judasgraal	2006
210	Het zwaard van de maagd	2006
211	Het vuur en de maagd	2006
212	De zwarte inquisiteur	2006
213	De tweede terugkeer	2007
214	De regensteen	2007

L'héritier
Le chevalier sans nom
La tombe du dragon
La campagne militaire
Le cloître de la mort
Les chevaliers de la nuit
Le trésor de Dijkenland
La lampe d'Aladdin
La vengeance des chevaliers de la nuit
La justice de société
Les Berserkers
Le secret de Saint Idesbald
Le dodécaèdre
Gorgonia
Le monstre du puits
Nosferatu
La vallée fantôme
La ferme du chevalier
L'arme secrète
Le trésor de Carthage
Le golem
Olavinlinna
La lumière magique
La malédiction de Tupilak
Zimbabwe
Loch Ness
Vieux ennemis
Le mauvais œil
Les pirates de Sluis
Le dieu du volcan
L'envoyé rouge
Le cimetière des navires
Gog et Magog
La grotte de l'ours
La sorcière bleue
Le graal de Judas
L'épée de la vierge
Le feu et la vierge
L'inquisiteur noir
Le deuxième retour
La pierre de pluie

215	De rode kogge	2007
216	Modgudur	2007
217	De man zonder verleden	2008
218	Doodbrenger	2008
219	De zwaardbroeders	2008
220	De vedelaar van Sint-Pauwels	2008
221	De spiegeldeemon	2009
222	De duisterburcht	2009
223	De sluier van Wuustwezel	2009
224	Het behouden zwaard	2009
225	De furiën	2010
226	Het helse verbond	2010
227	De ijzeren kroon	2010
228	De verborgen vesting	2010
229	De vreemdeling	2011
230	Het koekoeksjong	2011

La nef rouge

Modgudur

L'homme sans passé

Celui qui apporte la mort

Les frères de l'épée

Le joueur de vielle de Sint-Pauwels

Le démon du miroir

La citadelle des ténèbres

Le voile de Wuustwezel

L'épée préservée

Les furies

Le pacte infernal

La couronne de fer

La forteresse cachée

L'étranger

Le jeune du coucou